

Isabel Cristina Chinchay Huamán

La Poesía en el Desarrollo de la Expresión Oral Quechua en los Niños de 6° grado Única de la Institución Educativa N° 34109 ...

 Quick Submit

 Quick Submit

 Escuela de Educacion Superior Publica Gamaniel Blanco Murillo

Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:oid:::1:3209625728

Fecha de entrega

8 abr 2025, 2:30 p.m. GMT-5

Fecha de descarga

8 abr 2025, 2:35 p.m. GMT-5

Nombre de archivo

TRABAJO_DE_INVESTIGACION.pdf

Tamaño de archivo

2.1 MB

113 Páginas

22.697 Palabras

122.058 Caracteres




15% Overall Similarity

The combined total of all matches, including overlapping sources, for each database.

Exclusions

- ▶ 1 Excluded Match

Top Sources

- 3%  Internet sources
- 2%  Publications
- 15%  Submitted works (Student Papers)

Integrity Flags




0 Integrity Flags for Review

No suspicious text manipulations found.

Our system's algorithms look deeply at a document for any inconsistencies that would set it apart from a normal submission. If we notice something strange, we flag it for you to review.

A Flag is not necessarily an indicator of a problem. However, we'd recommend you focus your attention there for further review.

Top Sources

- 3%  Internet sources
- 2%  Publications
- 15%  Submitted works (Student Papers)

Top Sources

The sources with the highest number of matches within the submission. Overlapping sources will not be displayed.

1 Student papers

Escuela de Educacion Superior Publica Gamaniel Blanco Murillo 15%

**MINISTERIO DE EDUCACIÓN
DIRECCION DE FORMACION INICIAL DOCENTE
ESCUELA DE EDUCACION SUPERIOR PEDAGOGICA PUBLICA
“GAMANIEL BLANCO MURILLO” – PASCO**



TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

**La Poesía en el Desarrollo de la Expresión Oral Quechua en los
Niños de 6° grado Única de la Institución Educativa N° 34109
“José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, Distrito de
Yanacancha, Pasco - 2023**

PARA OPTAR EL GRADO DE BACHILLER EN DE EDUCACIÓN

PRESENTADO POR:

- 1. CHINCHAY HUAMÁN, Isabel Cristina**
- 2. PAULINO DELGADO, Roberta Dora**
- 3. ROCHA CHINCHAY, Miguel Ángel**

CERRO DE PASCO – PERÚ 2024

DEDICATORIA

Co especial afecto a nuestros hijos por ser la razón de nuestra constante superación.

A nuestros padres por el impulso por vernos profesionales de la educación.

A nuestras familias que siempre confiaron en nosotros.

PRESENTACIÓN

El presente trabajo de investigación, tiene el propósito de contribuir en la formación integral de los niños a través de la Literatura infantil en el desarrollo oral en los niños de 6° grado única de la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Provincia y Región Pasco que fue detectado durante el desarrollo de nuestras prácticas profesionales, encontrando como uno de los problemas más relevantes que hemos abordado por el equipo de investigación con el objeto de contribuir en la mejora de la calidad educativa en la niños de 6° grado única de la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha con la finalidad de impacto y relevancia trascendental que ofrece la poesía infantil en quechua en el desarrollo oral de los niños de 5 años de edad de la Institución en mención.

En estos últimos años se vienen observando una serie de cambios y nuevas exigencias surgidas desde la realidad misma donde existen avances tecnológicos,

instituciones educativas, familias no estables, maltrato Infantil, violaciones, abandono infantil, y la pandemia COVID 2019, donde nos compromete como futuras maestras afrontar nuevos retos poniendo la literatura infantil para reforzar adecuadamente el desarrollo oral a través de la creatividad, fantasía, imaginación empatía, autocontrol, autoestima, la autonomía, liderazgo, concertadora la capacidad cognitiva en el desarrollo del lenguaje de los niños y niñas, que les permite reconocer, enfrentar y transformar constructivamente en la práctica de valores durante su etapa preescolar.

Otro de los motivos que indujo en el estudio, es la obtención del Grado de Bachiller; permitiéndonos a la demostración vocacional como maestra identificada con la formación de los niños y a través de ella, contribuir con nuestra sociedad brindando hombres y mujeres de bien.

Asimismo, es importante resaltar que este trabajo de investigación aportará en la formación integral de los niños menores de cinco años de edad, en primer lugar, conociéndolos en su real dimensión natural como ser que se desarrolla, en un proceso de cambio; y, en segundo lugar, poniendo a disposición los resultados a las personas inmersas en la misión educadora a fin de coadyuvar en el desarrollo adecuado de la oralidad de los niños de educación primaria intercultural bilingüe.

ABSTRAC

The purpose of this research work is to contribute to the comprehensive training of children through Children's Literature in the Oral Development of 5-year-old Children at the Educational Institution of Integrated Education No. 34004 "Lorenzo Rockovich Minaya" of Chaupimarca, Province and Region of Pasco, which was detected during the development of our professional practices, finding it to be one of the most relevant problems that we have addressed by the research team in order to contribute to the improvement of educational quality in the Educational Institution of Comprehensive Education No. 34004 "Lorenzo Rockovich Minaya" of Chaupimarca with the purpose of transcendental impact and relevance that children's Literature offers in the oral development of 5-year-old children of the Institution in question.

In recent years, a series of changes and new demands have been observed arising from reality itself where there are technological advances, educational institutions, unstable families, child abuse, rape, child abandonment, and the COVID 2019 pandemic, where it commits us as future teachers face new challenges by using children's literature to adequately reinforce oral development through creativity, fantasy, imagination, empathy, self-control, self-esteem,

autonomy, leadership, coordinating cognitive capacity in the language development of boys and girls, which It allows them to recognize, confront and constructively transform the practice of values during their preschool years.

Another of the reasons that led to the study is obtaining the Bachelor's Degree; allowing us to demonstrate vocation as a teacher identified with the training of children and through it, contribute to our society by providing good men and women.

Likewise, it is important to highlight that this research work will contribute to the comprehensive training of children under five years of age, firstly, knowing them in their real natural dimension as a being that develops, in a process of change; and, secondly, making the results available to people immersed in the educational mission in order to contribute to the adequate development of orality in children in initial education

Keywords: Education, interculturality, bilingualism, pragmatics, orality

RESUMEN

Alcanzar propósitos que contribuyan al logro de competencias en el área de Comunicación nos ha inculcado a desarrollar el presente trabajo de investigación es contribuir a la formación integral de niños y niñas a través de la Poesía en quechua para el Desarrollo Oral de niños de 6° grado única de la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Provincia y Región de Pasco, la cual fue detectada durante el desarrollo de nuestras prácticas profesionales, encontrando que es una de las problemáticas más relevantes que hemos abordado por el equipo de investigación con el fin de contribuir al mejoramiento de la calidad educativa en la Institución Educativa Bilingüe 6° grado única de la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha con el propósito de impactar y relevancia trascendental que la poesía Infantil en quechua ofrece en el desarrollo oral de los niños del 6° grado de la Institución en cuestión.

En los últimos años se han observado una serie de cambios y nuevas demandas surgidas de la propia realidad donde se presentan avances tecnológicos, instituciones educativas, familias inestables, maltrato infantil, violación, abandono

infantil, donde nos comprometemos como futuros docentes a enfrentar nuevos retos al utilizar la literatura infantil para reforzar adecuadamente el desarrollo oral a través de la creatividad, fantasía, imaginación, empatía, autocontrol, autoestima, autonomía, liderazgo, capacidad cognitiva coordinadora en el desarrollo del lenguaje de niños y niñas, lo que les permite reconocer, confrontar y transformar constructivamente la práctica de valores durante sus años preescolares.

Otra de las razones que llevaron al estudio es la obtención del Grado de Licenciado; permitiéndonos demostrar vocación como docente identificada con la formación de los niños y a través de ella, contribuir a nuestra sociedad proporcionando hombres y mujeres de bien.

Asimismo, es importante destacar que este trabajo de investigación contribuirá a la formación integral de los niños menores de cinco años, en primer lugar, conocerlos en su verdadera dimensión natural como un ser que se desarrolla, en un proceso de cambio; y, en segundo lugar, poner los resultados a disposición de las personas inmersas en la misión educativa para contribuir a la práctica de la lengua materna

El adecuado desarrollo de la oralidad en los niños en la educación primaria intercultural bilingüe.

Palabras claves: Educación, interculturalidad, bilingüismo, pragmática, oralidad

ÍNDICE

Pág.

Carátula

Hoja del Jurado

Dedicatoria

Presentación

Abstrac

Resumen

Índice

Introducción

CAPITULO I

PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1. Planteamiento del problema

1.2. Formulación del problema

1.2.1 Problema general

1.2.2 Problemas específicos

1.3. Justificación del problema

1.4. Objetivos de la investigación

1.4. 1 Objetivo General.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL

2.1. Antecedentes de estudios

2.2. Bases teóricas de las variables

2.2.1 La poesía

2.2.1.1. La poesía infantil

2.2.1.2. Especies de la poesía infantil

- a. Poema
- b. Elegía
- c. Égloga
- d. Himnos
- e. Epístolas
- f. Adivinanza.
- g. Rondas
- h. Villancico

2.2.1.3. Funciones de la poesía

2.2.1.4. Características de la poesía infantil

2.2.1.5. Dos funciones específicas de la poesía infantil

- a. Función poética
- b. Función didáctica

2.2.2. El quechua

2.2.2.1 Lenguas originarias del Perú

2.2.2.2. La lengua quechua Yaru

2.2.2.3. Sistema Consonántico del Quechua Yaru

2.2.3. Desarrollo de la expresión oral

2.2.3.1. Estimulación oral

2.2.3.2. Las sesiones de desarrollo oral

2.3. Definición de términos básicos

2.3.1. Dialecto.

2.3.2. Fonética.

2.3.3. Habla

2.3.4. Idioma

2.3.5. Lectura

2.3.6. Semántica

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1. Tipo de investigación

3.2. Hipótesis de acción

3.2.1 Hipótesis General

3.2.2 Hipótesis específicos

3.3. Proceso Seguido en la Investigación Acción

3.3.1. Etapa de Diagnóstico y caracterización de la Institución Educativa.

3.3.2. Etapa de planificación y orientación del Plan de Acción

3.3.3. Etapa de la elaboración de y Ejecución del Plan de Acción

3.3.4. Etapa de seguimiento, evaluación e impacto

3.3.5. Matriz de evaluación

3.4. Diseño de la investigación

3.4.1. Diseño

.3.4.2 Población.

La Adecuación.

3.4.3. Muestra:

A. Convivencia.

B. Oportunidad.

C. Imprescindible.

3.5. Descripción de Técnicas e Instrumentos de Recojo de Datos Aplicados

3.5.1 Técnicas

a. La observación

b. La encuesta

c. Registro de observación

3.5.2. Instrumentos

a. Registro de datos.

b. Ficha de observación

c. Ficha de encuesta

d. La evaluación oral

e. Cuaderno de campo

f. La lista de cotejo

g. La ficha de validación

3.6. Descripción de técnicas de análisis de datos aplicados

CAPÍTULO IV

MARCO PRÁCTICO

4.1. Diagnóstico del Contexto

4.2. Sistematización de la Información

4.2.1. Presentación, Análisis e Interpretación de Resultados

4.2.2. Análisis de los instrumentos utilizados

1. Resultados obtenidos de la ficha de entrevista a las docentes de los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Provincia y región Pasco.
2. Resultado de las observaciones a los niños del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23, provincia y región Pasco.

4.3. Evaluación de Resultados

4.3.1. Discusión de Resultados

4.4. Triangulación (de fuentes, información)

CONCLUSIONES

RECOMENDACIONES

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ANEXOS.

INDICÉ DE TABLAS

Pág.

Tabla 1
Tabla 2
Tabla 3
Tabla 4
Tabla 5
Tabla 6
Tabla 7
Tabla 8
Tabla 9
Tabla 10
Tabla 11
Tabla 12
Tabla 13
Tabla 14
Tabla 15
Tabla 16
Tabla 17
Tabla 18
Tabla 19
Tabla 20

Tabla 21

Tabla 22

ÍNDICE DE FIGURA

Pág.

Figura 1

INTRODUCCIÓN

SEÑOR PRESIDENTE DEL JURADO EVALUADOR:

SEÑORES MIEMBROS DEL JURADO EVALUADOR:

Expresamos nuestro compromiso de educar y por ende ponemos a su juicio nuestro trabajo de investigación titulado **LA POESÍA EN EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL QUECHUA EN LOS NIÑOS DE 6° GRADO UNICA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 34109 “JOSÉ ANTONIO ENCINAS FRANCO”, TINGO PALCA, DISTRITO DE YANACANCHA, PASCO - 2023**, con el propósito de optar el grado de bachiller en educación.

Nuestro país es muy diverso pluricultural y multilingüe desde épocas preincaicas y que por su cosmovisión han generado variedad de deidades que tienen presencia en los relatos tradicionales que narran sus compueblanos, narraciones que perviven en la memoria y espíritu cultural de la comunidad. Son estas razones la que me ha causado proponer el presente informe de investigación, resultado de mi permanencia en mi calidad de discente practicante en la institución N° 34109 “Jossé Antonio Encinas Franco” del Centro Poblado de Tingo Palca, Yanacancha, Pasco.

en nuestra permanencia, acogimos las experiencias del habla quechua en la comunicación oral cotidiana en la comunidad de Tingo Palca que es permanente

por las personas adultas y que algunos niños han adoptado para su comunicación, sin embargo, no se difunden ni se hace uso de este milenar idioma en todos los estudiantes pese a ser una institución de educación bilingüe. Por consiguiente, me he permitido, con la autorización del director y la benevolencia de los docentes, desarrollar la presente investigación referido al quechua desde sus expresiones costumbristas orales porque sus dichos, poesías, saludos, cuentos, fábulas, leyendas y mitos son temas que concentran a los niños.

En cumplimiento al reglamento de investigación de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “Gamaniel Blanco Murillo”, el presente informe fue estructurado y desarrollado teniendo en cuenta los parámetros formales que requiere y exigen las normas correspondientes. En consecuencia, el presente contiene:

El capítulo I titulado planteamiento del problema en su desarrollo considera la formulación del problema general y específicos, su justificación, los objetivos generales y específicos, cada uno de ellos respondiendo a las exigencias de los trabajos académicos.

El segundo capítulo que corresponde al marco teórico permite conocer algunos trabajos de investigación que se han desarrollado a nivel internacional, nacional y local que he podido registrar en los antecedentes, para luego desarrollar el marco teórico conceptual de la poesía y el idioma quechua detallando cada una de las variables, en este caso se inicia con el quechua y consecuentemente con la poesía infantil. Este capítulo se culmina con la definición de término relacionados al tema investigado.

A continuación, el capítulo III permite conocer el diseño de la investigación, el método empleado, la población y muestra, en este caso, la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco, las técnicas e instrumentos que se han utilizado para el acopio y análisis de los datos.

Finalmente, con el capítulo IV denominado marco práctico, que explica el diagnóstico del contexto, la sistematización de la información, mediante tablas, los resultados de los datos recolectados mediante las encuestas, anecdotario y cuaderno de campo, instrumentos que describen la veracidad de la investigación.

Considerando que todo trabajo de investigación es relativo porque, según avanza el tiempo, se presentan cambios espontáneos por la influencia de los medios masivos de comunicación: radio, televisión, internet y redes sociales expongo las conclusiones y recomendaciones, que espero, sean favorables a favor de la práctica del quechua en la expresión oral desde la poesía infantil en los niños de la I.E. N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” del Centro Poblado de Tingo Palca, distrito de Yanacancha, ponemos a vuestra disposición para su evaluación.

Los autores

CAPITULO I

PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1. Planteamiento del problema

La Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, de la comunidad de Tingo Palca, distrito de Yanacancha, provincia y región Pasco alberga a varios estudiantes que cursan estudios en el nivel primario y que la mayoría de ellos provienen de hogares, cuyos padres se dedican a la ganadería y agricultura y son subempleados. Estos niños, en su mayoría tienen dificultades en la pronunciación de su lengua materna que tiene tres vocales y consonantes del alfabeto quechua y que para superarlos se requieren una serie de ejercicios de expresión oral adecuados a sus edades, es decir, ejercicios de vocalización para niños de 6 a 12 años de edad respectivamente.

En su comunicación oral cotidiana los niños demuestran dificultades fonéticas, razones que nos ha permitido proponer nuestra investigación titulada: *La poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los*

niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco - 2023, con los criterios técnicos que establece la actividad investigativa y de acuerdo al reglamento de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “Gamaniel Blanco Murillo”.

Las dificultades en la buena pronunciación de las palabras que demuestran los niños de educación primaria pueden ser causales por el entorno sociolingüístico o el desarrollo biológico que se retrasa como consecuencia de alguna secuela que sufre la madre, sin embargo, la literatura es un recurso lúdico que contribuirá para superar la articulación de las palabras en los niños de entre 7 a 12 años de edad.

1.2. Formulación del problema

1.2.1 Problema general

¿Cómo contribuye la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco - 2023?

1.2.2 Problemas específicos

- a) ¿De qué manera influye la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco - 2023?
- b) ¿La poesía contribuye favorablemente en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa

N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco - 2023?

1.3. Justificación del problema

El desarrollo de la expresión oral en quechua de los niños de educación primaria es fundamental para la buena articulación de vocales y consonantes quechuas y asuman la lectura articulada sin ninguna dificultad. Según señala Lowalace (2020) La estimulación oral es un término médico usado para referirse a la terapia que se usa para tratar los problemas de habla y lenguaje. Esta terapia involucra la estimulación de la producción de sonidos, palabras y frases, así como la comprensión del lenguaje. La estimulación oral se realiza a través de juegos, actividades y estrategias diseñados para mejorar las habilidades comunicativas. Partiendo de este concepto planteamos la investigación *La poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco - 2023*, que nos permita aprovechar las virtudes de la poesía. En tal razón, expresamos taxativamente que nuestra investigación es que es original porque tenemos el objetivo de explicar la utilización de la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco - 2023 proponiendo como estrategia las formas de declamación poética que contribuyan en el desarrollo de la expresión oral en quechua y que en el futuro los niños de educación primaria

demuestren buena articulación de los términos quechuas. Por eso nuestro trabajo es original, a la vez es significativo porque contribuirá en la buena pronunciación de los términos quechuas en los niños de educación primaria. Los ejercicios adecuados desde las composiciones poéticas literarias tales como rimas y metáforas en quechua permitirán desarrollar una buena articulación de los vocablos. Desarrollar actividades de expresión oral a través de la poesía, como actividad comunicativa y de desarrollo vocálico se convierte en una propuesta académica significativa. También es pertinente merced a la práctica de la declamación poética en niños de educación primaria en los últimos tiempos se ha convertido en una estrategia que permite desarrollar la expresión oral, por consiguiente, nuestra propuesta de investigación es pertinente, entendiéndose que la declamación de composiciones poéticas para niños que fluctúan entre los 6 a 12 años de edad son cortas y a través de la lengua materna quechua sin que esto significa la incorporación de diminutivos en el lenguaje de poesías en quechua. Debemos señalar que, desde el punto de vista didáctico, la poesía sirve como una estrategia didáctica que suele contribuir en el desarrollo de la expresión oral en quechua en los niños y que la situación educativa permitirá desarrollar la investigación sin dificultades extremas. Gracias a la aceptación del señor director, docentes y padres de familia, quienes entusiasmados han comprometido su colaboración para con nosotros y se haga viable la presente investigación que ponemos al alcance de quienes puedan revisarlo. Sobre esa base nos permitimos alcanzar, a través de la investigación, nuestro propósito.

1.4. Objetivos de la investigación

1.4. 1 Objetivo General.

Demostrar la contribución de la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco – 2023.

1.4.2. Objetivos Específicos.

- a. Explicar la contribución de la contribución de la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco – 2023.
- b. Describir las bondades de la contribución de la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco – 2023.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL

2.1. Antecedentes de estudios

Bastidas (2020) escribe su tesis *La literatura infantil como estrategia para el desarrollo de la Expresión Oral en niños y niñas de 3 a 4 años de la Unidad Educativa “Jorge Mantilla Ortega” de la ciudad de Quito en el año 2019- 2020*, siendo sus objetivos determinar la influencia de la literatura infantil como estrategia para el desarrollo de la expresión oral en niños y niñas de 3 a 4 años; analizar el nivel de desarrollo de la expresión oral en niños y niñas; identificar las estrategias usadas en el nivel de educación de 3 a 4 años para el desarrollo de la expresión oral y diseñar un conjunto de estrategias basadas en la aplicación de la literatura infantil para potenciar el desarrollo de la expresión oral de niñas y niños de educación de 3 a 4 años de la Unidad Educativa “Jorge Mantilla Ortega” de la ciudad de Quito en el año 2019- 2020. Posterior al proceso de la investigación obtuvo las siguientes conclusiones: Se analizó y se determinó que los educandos

presentan dificultades en la elaboración de oraciones cortas, comunicación con nuevas palabras, contar cuentos con la ayuda de imágenes o modificarlas, pronunciación y expresión de palabras, ideas cortas y movimientos gestuales; presentan problemas en la relación de etiquetas con lugares, reconocimiento de imágenes y fonemas. Situación que evidencia que los estudiantes mantienen un nivel bajo de desarrollo de la expresión oral; se identificó las estrategias usadas en el nivel de educación de 3 a 4 años para el desarrollo de la expresión oral de los niños y niñas de la Unidad Educativa Jorge Mantilla Ortega de la ciudad de Quito, en el año 2019 – 2020. Estas se enfocan en el uso de lectura de cuentos, acompañados con una serie de preguntas y reflexiones sobre los principales personajes, dramatizaciones, creación de historias por medio de imágenes, memorización de trabalenguas y poemas. Dichas estrategias son tradicionales y repetitivas, lo cual limitan al desarrollo de los educandos y, se diseñó un conjunto de estrategias basadas en la aplicación de la literatura infantil para potenciar el desarrollo de la expresión oral de niños y niñas de educación de 3 a 4 años. Las estrategias diseñadas en función de las temáticas que constan en el currículo, con el uso de recursos y materiales didácticos, motivaron a los estudiantes al aprendizaje y al desarrollo de destrezas y habilidades. Con esto se demostró que la literatura infantil si influye en el desarrollo de la expresión oral de los infantes.

Espino (2019) manifiesta que la poesía quechua contemporánea la entendemos como la afirmación de una cultura de resistencia, su vigencia

1 como lengua y como ejercicio de escritura se produce en todo el siglo xx y se afianza en el siglo xxi. Se trata de un tipo de texto que se realiza en el entramado de la tradición quechua y la impronta de sus aprendizajes de la cultura occidental y al mismo tiempo pone en primer plano cómo y con qué criterios se abordaría el corpus de la poesía quechua escrita contemporánea. Su abordaje tendría que ser revisada desde el rapto de la escritura que implica atender a nociones como proceso, escritura y zona literaria. Se trabajó sobre un universo de fuentes que va de 1904 al 2017.

Jorge (2018) en su investigación *poesía infantil y su incidencia en la expresión oral de los niños de párvulos etapa 5 y 6 del Colegio Evangélico Metodista Belén Cantón Chulumal Tercero, Santo Tomás Chichicastenango, Quiché*; tuvo como objetivo: determinar la incidencia de poesía infantil en la expresión oral con estudiantes de párvulos de cinco y seis años de edad. En esta investigación se utilizó el método cuantitativo, propicia la mediación, relación de las variables poesía infantil y expresión oral mediante procesos estadísticos. Los instrumentos aplicados a 13 estudiantes de párvulos del colegio Evangélico Metodista Belén consistieron en un pre-test y post-test. Una ficha de observación que se aplicó en el aula de dicho establecimiento y una rúbrica de poesía; los cuales, al ser tabulados, se determinó el impacto que éste tuvo en el progreso de la expresión oral de los estudiantes, lo cual se vio reflejado en su participación en la recitación de poesía. Sus conclusiones evidenciaron que la poesía infantil incide significativamente en el desarrollo de la expresión oral en los niños del Colegio Evangélico Metodista Belén, por

consiguiente, es recomendable el uso de la poesía infantil para potenciar el desarrollo de la expresión oral del niño, como uno de los elementos básicos para facilitar el proceso de enseñanza aprendizaje de la expresión oral.

Chino (2016) en su investigación explica que el estudio tuvo como propósito determinar la influencia de la aplicación de la poesía como técnica para la estimulación de la expresión oral en los niños y niñas de 5 años de la I.E.I N° 196 "Glorioso San Carlos" de la ciudad de Puno - 2016. El diseño de investigación que se asumió fue el pre experimental de pre y post prueba; la muestra fue de 10 niños y niñas de cinco años. El material aplicado en el taller estuvo constituido por fichas de observación, registro de logros, capacidades y conocimientos. En la prueba de hipótesis se aplicó el estadístico de prueba la Chi cuadrado, el cual arrojó una Chi Cuadrado de 72 a diferencia de la Chi Cuadrado tabulado de 5.99, lo cual permitió afirmar que el nivel de estimulación de la expresión oral es mayor en la prueba de salida (post test) a comparación de la prueba de entrada (pre test); los resultados se logra en la aplicación de la poesía como técnica es eficaz para la estimulación de la expresión oral en los niños y niñas de 5 años, los resultados de la ficha de observación de la prueba de salida (post test) del grupo pre experimental se encontró con un 59% se encuentra en la categoría del nivel de logro previsto (A); En el proceso del desarrollo de la estimulación en la dimensión del aspecto fonológico de la expresión oral logran un puntaje de logro previsto (A) en un mayor porcentaje (67%); En la dimensión del aspecto no lingüístico, logran un puntaje de logro previsto (A) en un mayor porcentaje (81%).

De Llano (2001) La poesía oral en quechua ha sido producida durante largo tiempo por autores que habitan el territorio del Perú. Hoy tenemos la oportunidad de estudiarla gracias a una antología que ha realizado Julio Noriega, quien ha recolectado los poemas y sus traducciones o bien se ha ocupado de traducirlos; de tal manera que los presenta en versión bilingüe, de ahí el título de la Antología Poesía quechua escrita en el Perú. Se observa un corpus heterogéneo en cuanto a las temáticas tratadas, sin embargo, hay algo en común que los señala como una formación: el sujeto del discurso poético se construye a sí mismo con las características del “sujeto migrante”, concepto acuñado por Antonio Cornejo Polar y desarrollado, luego, por el mismo Noriega. Este rasgo común en todos los poemas tiene la peculiaridad de revertir las maneras tradicionales de producción. El problema no se resuelve y toca lo dramático por la asimetría que existe entre la voz y la letra.

2.2. Bases teóricas de las variables

2.2.1 La poesía

La poesía es un género o forma literaria que se construye en versos y estrofas que, en sus inicios, en su estructura, se tenía en cuenta la rima y métrica y, que presenten musicalidad y ritmo, aunque los escritores contemporáneos construyen a través de versos libres o en gráficos como son los casos de los caligramas.

Desde hace muchos años fue considerada como género lírico que expresaba temas sentimentales y subjetivos. Los versos se entonaban musicalmente acompañada con el clásico instrumento de cuerdas

llamada lira. De allí que toda composición poética subjetiva fue identificada como género lírico.

La palabra poesía proviene del vocablo griego *Poieo* que significa crear. “Es una forma de expresión en verso, basada en dos principios: el rítmico y el sonoro; la métrica y la rima” (p. 47)

Andricaín y Rodríguez (2016) sostienen que la poesía por naturaleza se relaciona con las actividades imaginativas, de armonía, musicalidad, expresión corporal y dinamismo.

Scorza (1955, p.33) plasma su pensamiento en el poema “Epístola a los poetas que vendrán”:

*Tal vez mañana los poetas pregunten
por qué no celebramos la gracia de las muchachas;
tal vez mañana los poetas pregunten
por qué nuestros poemas
eran largas avenidas
por donde venía la ardiente cólera.*

*Yo respondo:
por todas partes oíamos el llanto,
por todas partes nos sitiaba un muro de olas negras.
¿Iba a ser la Poesía
una solitaria columna de rocío?
Tenía que ser un relámpago perpetuo.*

*Mientras alguien padezca,
la rosa no podrá ser bella;
mientras alguien mire al pan con envidia,
el trigo no podrá dormir;
mientras llueva sobre el pecho de los mendigos,
mi corazón no sonreirá.*

*Matad la tristeza, poetas.
Matemos a la tristeza con un palo.*

*No digáis el romance de los lirios.
Hay cosas más altas
que llorar amores perdidos:
el rumor de un pueblo que despierta
¡es más bello que el rocío!
El metal resplandeciente de su cólera
¡es más bello que la espuma!
Un Hombre Libre
¡es más puro que el diamante!*

*El poeta libertará al fuego
de su cárcel de ceniza.
El poeta encenderá la hoguera
donde se queme este mundo sombrío.*

2.2.1.1. La poesía infantil

“La poesía, en la corriente infantil, es la comunicación establecida en menos palabras, de un contenido psíquico sensorial afectivo-conceptual conocido por el espíritu como formando un todo, una síntesis” (Lapesa, 1983, p. 121)

Sobre la base de lo que ha señalado Lapesa (1983) citamos el poema titulado “Zorro” del escritor peruano Omar Aramayo:

*Como el humo
de los sueños
te ataremos
y con tu cola
llamaremos a la lluvia.*

Referente a la poesía infantil se dice que tiene un carácter lúdico, es decir, se desarrolla a través del juego. A través del contacto entre los niños y la poesía de adultos, el juego es personal. Los poemas se vuelven personales cuando intentan leerlos por primera vez. Usando las

extremidades superiores, se crean a través de la imaginación de la recitación y los gestos. Esto es cuando los niños repiten la letra del poema de memoria.

Esta referencia se puede leer en la poesía pasqueña “Niña bonita” compuesto por Travezaño (2004, p. 121):

*Niña bonita
no seas ociosa
juega y estudia
en tu escuelita
para que seas
doctor, ingeniera,
arquitecta, enfermera
con hijos, sin hijos
con uno, con dos,
con tres, con cuatro
con cinco...*

Gastor y Rodríguez (1994, p 10) manifiestan que “la poesía infantil es, entonces, aquella que vigoriza la imaginación del niño, expande su espíritu, sensibiliza creando reservas subconscientes de efluvios divinos que lo acercan a la vida, hace que gane el espíritu, el sentimiento.”.

Referente a ello citamos las siguientes poesías infantiles:

María Jorge, citado por Travezaño at. el (2004, p. 90):

La danza de las frutas

*La papaya floja
se acercó
el flaco platanito
muy ágil se va,
la rica piña
muy coqueta está,
la mandarina renegona
ya se enfadó.
Ya baila el pepino
muy elegante él,
con la pera vanidosa*

otros quieren bailar.

Tejo citado por Maldonado (1997, p. 108) escribe la poesía "Arriba en el cerro"

*Arriba
En el cerro
¡Vive mi abuelo,
mi madre
y mi perro!
¡Arribita
en el cerro!
– ¿Y tu padre?
– mi padre
¡No!
Mi padre vive
en el cielo.*

Expresarse es crear, romper con parámetros caducos, atreverse a proponer nuevos criterios de vida y valores humanos, es innovar desde una original visión del mundo; expresarse es atender el lenguaje como un poder que nos permite construir la identidad y recrear lo que nos rodea; en fin, es ejercer la juventud. Leer, leer con pasión, es atender la literatura como una forma de ver y sentir el mundo (...).

La poesía constituye una forma de expresar la belleza en forma y contenido mediante la palabra sobre la base de la concepción del mundo del escritor que plasma su pensamiento estético desde su percepción o imaginación en los géneros o especies literarias de su preferencia. Su existencia se perenniza por la participación del tríptico literario: un autor, una obra y un recreador que entran en comunicación en tiempos y espacios muy distintos.

La poesía como los otros géneros literarios tiene sus manifestaciones de acuerdo al tema o pensamiento del poeta.

2.2.1.1. Especies de la poesía infantil

La poesía infantil constituye la expresión verbal lúdica, pero también están considerados dentro del género poético conocida como poesía didáctica.

Entre estos tenemos:

- a. **Poema:** Según señala De Madariaga (1980, p. 407) el poema es “toda obra en verso y también la que, estando escrito en prosa, pertenece por su género a la esfera de la poesía. Puede ser de género épico, lírico, dramático, satírico y didáctico”.

Los poemas consideran diversas figuras literarias que buscan dar armonía y ritmo a la palabra sobre la base de la métrica.

- b. **Elegía:** Son composiciones que en sus versos describe sufrimiento. La elegía expresa pesadumbre; es, pues, un lamento, por la pérdida o la ausencia de algo o alguien querido, por un estado de total soledad.

Los tiempos que expresa la elegía son al pasado (en cuanto a la ausencia del bien perdido) y al futuro (por el deseo de volverlo a poseer) Díaz y Espinoza (1993, p. 61).

- c. **Égloga:** Poesía que en su estructura manifiesta descripción a la naturaleza. De acuerdo a lo que explican Díaz y Espinoza (1993, p. 61) la égloga es una suave y colorida visión de la naturaleza es el marco en el cual transcurre la narración (o diálogo) de los pastores refiriéndose a sus cuitas amorosas. Fue creada por Calimaco de Efeso, es cultivado por Teócrito y luego por Virgilio, cuyas églogas sirven de modelo a Garcilaso de la Vega que las introduce en España en el siglo XVI. Su Égloga es uno de los monumentos de la lírica castellana.

- d. **Himnos:** Aunque estas composiciones corresponden a la poesía lírica como la elegía, son en realidad, odas por sus contenidos. Es un canto jubiloso a la divinidad (salmos bíblicos), a un hecho histórico (himnos patrióticos) o a personajes elevados (cantos en loor de los próceres). Díaz y Espinoza (1993, p. 61).
- e. **Epístolas:** Las epístolas son cartas que se escriben en versos y que en su contenido sugieren realizar “algo”. Proviene del latín "epistola" y del griego "epistolē", que significa comunicación escrita dirigida a un destinatario específico. Díaz y Espinoza (1993, p.71) con respecto a la epístola explica que, es carta en verso generalmente sobre temas filosóficos o morales. Las griegas (Horacio) se escribieron en hexámetros; las francesas, en alejandrinos y las españolas, en endecasílabos. La poesía moderna, por su contenido no la emplean.
- f. **Adivinanza:** La adivinanza, se identifica como a la descubridora de ciertas conjeturas o predecir el futuro. Según Travezaño at. el. (2004, p. 91) dentro de la literatura infantil, son composiciones literarias lúdicas elaboradas en verso y que generalmente, en su construcción acuden a las “rimas”, al “símil” y a la “anáfora”. Es útil en el proceso del aprendizaje, porque contribuye al desarrollo de la imaginación, así como también en la expresión oral.
- g. **Rondas:** La ronda infantil es un juego tradicional en el que un grupo de niños se toman de las manos y forman un círculo, combinando música y movimiento. De este modo, mientras cantan una canción o recitan un poema, realizan movimientos coordinados. Actualmente, el término

'ronda' se emplea mayormente en América del Sur, aunque también es habitual referirse a ella como 'rueda' y en España se utiliza la palabra 'corro' (por ejemplo: 'El Corro de la Patata').

(www.educaenvivo.com/todos-los-recursos/que-es-ronda-infantil/)

- h. Villancico:** El villancico es la forma más sencilla que se conoce para expresarse poéticamente en castellano y tiene su origen en zéjet o estribote de los árabes. El contenido del villancico es sumamente variado y los religiosos en lo que se refiere al tema, y los festivos y los serios con respecto al tono. Entre los religiosos, los más importantes por la popularidad y difusión que han alcanzado son los que han pasado a ser identificados con las canciones de navidad. Estos son entonados en las festividades del nacimiento del niño Jesús. Travezaño at. el. (2004, p. 99)

2.2.1.2. Funciones de la poesía

La poesía como actividad artística, lúdica e intelectual cumple funciones en la vida del ser humano. Chamorro (2012, p. 11 – 12) señala las siguientes:

- a. Busca comunicar mediante imágenes verbales estéticas: La literatura para expresar su contenido acude a las imágenes artísticas verbales, se crea belleza utilizando las palabras; por eso se le denomina también como el arte de la palabra.
- b. Refleja la realidad objetiva y subjetiva: Indica que la literatura refleja la vida, la realidad natural, social y el pensamiento, pero, mediante imágenes artísticas verbales.
- c. Es obra de ficción: Las obras literarias contienen fantasía, la imaginación y ficción de sus creadores. De allí que la literatura no es real ni verídico.

- d. Es fundamentalmente humano y social: Porque la literatura busca sensibilizar al hombre, quiere desarrollar su capacidad de imaginación y de fantasía; transmite su contenido para distraer y mostrar la participación de los lectores en el espectáculo de los grandes acontecimientos sociales e históricas.

2.2.1.3. Características de la poesía infantil

La poesía infantil por sus propias condiciones tiene sus propias características que le permite al niño decantar sus contenidos. Por sus propias razones las características distinguen a una forma o especie de las demás especies artísticas, es decir, es una cualidad que permite identificar a algo o alguien, distinguiéndolo de sus parecidos. García citado por Maqueda y at. el. (2016, p. 19) señala las siguientes características generales:

- a. Responde a los intereses de los niños según la edad mental y cronológica.
- b. Se adecúa a la capacidad receptora, en principio, y de lectura, posteriormente.
- c. Establece tres líneas de análisis: El contenido, el estilo y finalmente el montaje y diseño de edición.
- d. Ligado al contenido cierto valores estilísticos.
- e. El valor histórico pragmático

Particularmente, Lozano (1996, p. 43 – 44) señala las siguientes características de la literatura infantil peruana:

- a. Preocupación de los escritores por convencer a los adultos para que, en un ambiente favorable pueda incentivarse la lectura habitual como medio de formación espiritual y cultural.

- b. Poco aprovechamiento del folklore, que si bien no es la única fuente de creación, constituye una extraordinaria opción para otorgar perfiles definidos a nuestra literatura, entroncada con las raíces primigenias de nuestra cultura.
- c. Los textos de literatura infantil revelan una tendencia de apego al lenguaje coloquial y popular, lo cual permite al niño familiarizarse con las formas expresivas de su región.
- d. Aprovechamiento de la fantasía y el humor, especialmente en el relato, pero sin caer en la ilusión inverosímil de gnomas o hadas, características de la literatura clásica o tradicional.
- e. Libertad temática, porque nuestra literatura infantil no se orienta por un único y condicionante caudal, sino que aprovecha todas las posibilidades creativas.
- f. Énfasis en la “literatura para niños”, actitud entroncada con la concepción apropiada, pero que también comprende valiosas experiencias de la “literatura de niños”, actividad más relacionada con la creatividad infantil, pero que naturalmente tiene su propia importancia.
- g. En cuanto a los géneros y formas literarias, predomina el cuento y la poesía. El teatro se cultiva poco.

2.2.1.4. Dos funciones específicas de la poesía infantil

Muchos literatos han indicado que la poesía infantil cumple funciones de acuerdo a objetivos previstos: con fines de goce estético o con fines didácticos. Sin embargo, se han priorizado dos funciones que resaltan por el rol que cumple la poesía, porque muestra una capacidad inusitada de

entretener, informar y generalizar sentimientos, pensamientos e ideas que son estimulantes para que los niños puedan enriquecer su vocabulario desarrollando su capacidad intelectual, creativo, emocional, imaginario y expresión oral. Estas funciones juegan un rol muy importante en desarrollo vocálico de los niños que tiende a ser creativos, críticos y participativos.

a. Función poética

Está presente cuando el autor quiere mostrar lo que él entiende por belleza de una manera que cualquier lector pueda concebirla tal y como él la siente, aunque no siempre ocurra así. Esta función se relaciona con la emotiva.

b. Función didáctica

Aunque la función principal de la literatura es la estética, no se puede negar su importancia pedagógica. El hecho literario es una manifestación artística tan legítima como cualquier otra. Refleja ejemplos de toda clase, desde los más ajenos hasta los más afines al habla cotidiana, y es esa diversidad, uno de los valores que más pueden interesar al escogerlo como medio de educación. A continuación, registramos el poema en quechua de Arguedas (1984 p. 16)

Katatay

Qasilla suyay
Qasilla suyay
Qasilla qawaykamuy kay pachata.
Allinraqmi kasiani ¡suyasianin!
Takisaiykun
Tususiaykun;
Takiyniykiwanraq, takiyniykiwanraq,
Cstellanutapas, rimasianniñan

Como se puede apreciar, las poesías en quechua son tiernas y lúdicas a la vez. Se distinguen por su descripción del mundo de los niños.

Aquí otra expresión de Calderón (1998, p. 56):

2.2.2. El quechua

El quechua, es el idioma o lengua originaria del Perú con el cual se ha expresado el quechua o quichua, que fueron originarios de los Andes centrales, y que a su vez está expandido por las regiones occidentales de América del Sur, en el que estaban integrados siete países.

El quechua, es la expresión oral de la cultura del Tawantinsuyo que procede de las lenguas preincas y del Imperio Inca. Desde la teoría de Bernabé Cobo, quien señala que los idiomas que se revelan en el Tawantinsuyu, estuvieron relacionados a más de dos mil de ellos, resultando ser lo más probable, y sin darse cuenta tuvieron una fuerte confusión y se entremezclaron el idioma con el dialecto. Los cronistas que se ocuparon del antiguo Perú realizaron análisis de estas lenguas.

Los idiomas hablados en la región andina fueron pocos. Sin embargo, Guamán Poma de Ayala que identifico unos 15 idiomas. Sobre ello, estudios estadísticos registrados el año 2004, se registraron 10.000.000 personas que hablan lenguas (Quechua o Runa Simi), quechuas en la que algunas lenguas fueron introducidas en la cultura por dirigentes, colocándolas como el dialecto oficial.

Como referencia en el uso del runa simi el antropólogo estadounidense (...) afirma que el quechua es el único idioma centrado en el otro. Por citar el caso

del frívolo “hola” como saludo en español no existe en el quechua, sino el “Allillanchu” (¿estás bien?) que, si denota interés por el estado del otro, esto refleja la naturaleza afectiva del quechua y así también del hombre andino. Lo mismo podemos decir de las despedidas:

“Adiós o chau”, parecen no existir en quechua sino un “tinkunanchiskama” (hasta que nos volvamos a ver), que denota el deseo de volver a encontrarse en un futuro con la otra persona.

Hay que agregar a eso que el quechua es una lengua basada en la milenaria filosofía andina del ayni (ayuda mutua, cooperación). Por eso, para entender esa filosofía y entender a la cultura andina hay que aprender quechua, que es sin duda una lengua única y muy dulce.

2.2.2.1 Lenguas originarias del Perú

El Ministerio de Educación (2013, p. 12) señala que, el Perú se caracteriza por ser un país multilingüe y pluricultural, la información sobre las lenguas originarias data de los siglos XVI y XVII con la llegada de los primeros expedicionarios y misioneros a nuestro país. De esta forma, sobre la historia de las lenguas originarias Cerrón afirma que “(...) cada suyo comprendía un gran número de etnias diferentes, las mismas que ascendían a por lo menos unas doscientos (Cerrón, 2003:53). Además, diversos investigadores sostienen que, en el Perú, antes de la llegada de los españoles, se hablaba más de doscientas lenguas.

Para comprender los orígenes de las lenguas en nuestro país, debemos asumir el estudio desde dos planos de identificación que son las lenguas y dialectos y el estudio sociolingüístico. Partiendo de estas

teorías se registran 47 lengua vigentes y 37 lenguas extintas (MED, 2013, p. 14).

2.2.2.2. La lengua quechua Yaru

De acuerdo a los cronistas Felipe Guaman Poma de Aya, Tito Cusi Yupanqui, entre otros, en el Perú se han originado diversas lenguas propias en las culturas preincaica, pero que no han sido registradas como tal, como es el caso de la lengua quechua Yaru en la región central del Perú. Sin embargo, los últimos estudios han registrado a estas lenguas en su verdadero contexto.

De acuerdo a la construcción alfabética organizado por Zárate, Rodríguez y Gerónimo (2018, p. 27) el quechua central Pasco – Yaru es un complejo dialectal caracterizado por el cruzamiento de isoglosas morfológicas y también de léxico. A pesar de que existen rasgos comunes a todo el conjunto dialectal del quechua central Pasco – Yaru como la cantidad vocálica breve y alargada, la marcación de la primera persona poseedora y actora con alargamiento vocálico, entre otros, existen rasgos diferenciadores entre las variedades menores del quechua central.

2.2.2.3. Sistema Consonántico del Quechua Yaru

La lengua quechua originaria del Perú presenta diversidad de variantes con préstamos vocálicos entre ellas. De acuerdo a los estudios sociolingüísticos, que por algunos lingüistas los catalogaron simplemente como dialectos, sean por su criterio fonético o por su misma escritura.

El caso del quechua Yaru es una variante muy particular con respecto a las expresiones fonéticas del quechua de Huánuco y Junín.

Constan de 18 fonemas (Zarate, Rodríguez y Gerónimo 2018)

Ch	Cha	H	K	L
cha	Chra	Ja	Ka	La
LL	M	N	Ñ	P
lla	Ma	Na	ña	Pa
Q	R	S	SH	T
ga	Ra	Sa	Sha	Ta
TS	W	Y		
tsa	Wa	ya		

Fuente: Zarate, Rodríguez y Gerónimo: Gramática Básica I del quechua Pasco – Yaru 2018, p. 29

A diferencia de las otras variaciones que el quechua peruano: Wanca, Cajamarquino, Ancashino, Ayacuchano, Cuzqueño, Apurimeño o Huancavelicano, la particularidad del quechua Yaru, circunscripción de la región Pasco, es que, en las últimas sílabas se incorpora la vocal “a” conllevando a su pronunciación lexicológica, tales como es el caso de “Sha”, “wa”, “Sa” entre otras sílabas.

Como se puede apreciar, las variaciones del quechua, en las diversas regiones del país, generalmente es en el criterio fonético.

Poesías en quechua

ATUQ

Qusñi niraq
Musquypa
Kipushunchiq
Chaypi Chupaykiwan
Tamyata qayashunchik.

SUMAQ WARMI WARMACHA

Sumaq warmi warmacha
Ama qilla kaychu
Pukllay chaypi yachakuy
Yachay wayikitsu
Kanaykipa hampiykamayuq, killi,
killikacha, hampiq
Wawiyuq, mana wawiyuq
Hukwan, ishkaywan,
Kimsawan, tauskuwan,
Pitsqawan

PUKUYKUNAPA WAYÑUN

Qilla papayaqa ashurkun
Tullu platanusqa kuchiykachay rin
Mishki piñaqa qalincha kayan
Mandarinaqa piñasha piñakun
Pepinuqa churu tushuyan
chuskiyaywan pirawan
Hukkunan tushuyan munan.

HANAN URQUTSU

Hanan urqutsu
¡Kawsan awiluu,
Mamaa alquwan!
¡Hanan urqutsu!
¿Taytayki?
Taytaa
¡Manan!
Taytaa kawsakun
Hanaq pachatsu.

ZORRO

Como el humo
de los sueños
te ataremos
y con tu cola
llamaremos a la lluvia.

NIÑA BONITA

Niña bonita
no seas ociosita
juega y estudia
en tu escuelita
para que seas
doctor, ingeniera,
arquitecta, enfermera
con hijos, sin hijos
con uno, con dos,
con tres, con cuatro
con cinco

LA DANZA DE LAS FRUTAS

La papaya floja
se acercó
el flaco platanito
muy ágil se va,
la rica piña
muy coqueta está,
la mandarina renegona
ya se enfadó.
Ya baila el pepino
muy elegante él,
con la pera vanidosa
otros quieren bailar.

ARRIBA EN EL CERRO

Arriba
En el cerro
¡Vive mi abuelo,
mi madre
y mi perro!
¡Arribita
en el cerro!
– ¿Y tu padre?
– mi padre
¡No!
Mi padre vive
en el cielo.

MUNASQAY YACHAYWASI

*Munasqay yachaywasi
Sumaqta yachachimanki
Sunqutsu apashayki
Kusisqa purichimanki.*

*Nuqanchik yachakuqkuna
Siqishunchik, Ilimpishunchik
Ñawinchashunchik, qillqarishunchik chaypi
Kushisqa kutimushun.*

MAMITAY

*Mamitay, mamitallay
Sumaq warmi kanki
Rosas wayta hina.*

*Mamitay, mamitallay
Kanchariq ñawichay kanki
Taytanchik inti hina.*

*Mamitay, mamitallay
Sumaq chukchasapa kanki
Rapisapa hachakuna Hina.*

*Mamahina mana kanchu
Yutatapis hunaqyachiq
Hunaqtapis tutaqyachin
Nuqawan kuskallla Putin.*

*Mikushqa mana mikushqa
Upyashqa mana upiashqa
Puñushqa mana puñushqa
Nuqarayku kawsakunki.*

YACHACHIKUQ

*Yachachiqniy, yachachiqniy
Ancha munasqa kanji
Qam yachaynita qumanki
Qamrayku kushishqa kawsakuu
Ñawinchayta ,qillqariyta yachaspa
Tukuy sunquwan ñawpaqman purikuu.*

MI QUERIDA ESCUELA

*Mi querida escuela
donde aprendo bien
te llevo en mi corazón
y me siento feliz.*

*Nosotros los estudiantes
vamos dibujando, pintando, leyendo, escribiendo
y alegres regresamos*

MAMITA

*Mamita, mamita
Hermosa mujer eres
Como las rosas.*

*Mamita, mamita
De radiantes ojos eres
Como nuestro padre sol*

*Mamita, mamita
de hermoso cabello eres
Como las hojas de los árboles.*

*No hay como una madre
A la noche convierte en día
Al día convierte en noche
Camina siempre conmigo.*

*Comiendo no comiendo
Bebiendo no bebiendo
Durmiendo no durmiendo
Se desvive por causa mía.*

MAESTRO

*Mi maestro, mi maestro
Te quiero tanto
Me diste sabiduría
por ti vivo feliz
Sabiedo escribir y leer
Hacia adelante camino con todo mi corazón.*

2.2.2 Desarrollo de la expresión oral

Se entiende por desarrollo de la expresión oral a la evolución fonética del niño. El punto de partida para la adquisición de la buena pronunciación, en este caso del quechua, se inicia con la estimulación a todas las actividades, entre cuidados y juegos, que se deben realizar con los niños desde la gestación con la finalidad de contribuir en el crecimiento y desarrollo sano, fuerte, inteligente, cariñoso, seguro e independiente que adquieren los niños que responden a acciones perceptibles durante su crecimiento. La estimulación, para el caso de los niños que se encuentran entre 0 a 5 años de edad, se denomina estimulación temprana.

El desarrollo de la expresión oral es fundamental para que los niños desarrollen y fortalezcan su habilidad lingüística. A través de la expresión oral, los niños aprenden a comunicarse, a utilizar un vocabulario amplio y a construir frases y estructuras gramaticales adecuadas. La expresión oral implica la interacción y la bidireccionalidad, en un contexto compartido, y en una situación en la que se deben negociar los significados. La expresión oral es una de las formas que tienen los seres humanos para comunicarse.

Aguilar (2021) expresa que, a estimulación temprana es la atención que se le da al niño en las primeras etapas de su vida, con el fin de potenciar y desarrollar al máximo sus habilidades físicas, intelectuales y psicosociales, mediante programas sistemáticos y secuenciales que abarcan todas las áreas del desarrollo humano.

El desarrollo oral en quechua está dirigida a niños con déficit en su desarrollo, niños con factores de riesgo pre, peri y postnatales y niños

sanos que deseen mejorar las habilidades motrices, del lenguaje, cognitivas y adaptativas.

La expresión oral, constituye la forma más relevante del lenguaje desde las perspectivas funcional y pragmática, particularmente en niños y niñas que asisten a Instituciones de Educación Inicial. Es entendida como la habilidad para establecer la comunicación empleando recursos verbales con claridad, fluidez, coherencia y persuasión. A ello hay que añadir que cuando se hace referencia a la expresión oral se consideran, entre otros, el universo vocabular, la descripción y explicación de manera pertinente de los hechos sentimientos, ideas, vivencias, la participación en diálogos, conversaciones y la utilización de estructuras morfosintácticas básicas aplicadas a la expresión oral. Nadie duda que la expresión oral sea un elemento básico para la convivencia humana, pero las maneras de desarrollarla en la práctica no guardan correspondencia con la importancia que se le asigna. (Baralo, 2009).

Para el Minedu (2015) en Rutas de aprendizaje en los fundamentos teóricos relacionados con el área de Comunicación, con respecto al desarrollo de la Expresión oral sostiene que: “se presentan tres dimensiones: expresa, aplica y evalúa. La dimensión expresa, consiste en expresarse de forma clara y exacta, no solamente insinuado o dado por sabido, la dimensión aplica, consiste en poner en práctica un conocimiento, recurso o principio, para la obtención de un fin y la dimensión evalúa, consiste en analizar un conocimiento para determinar su valor, importancia o trascendencia”.

De acuerdo a Cavallo (2008), el desarrollo de la expresión oral comienza a partir de los tres a los cuatros años de edad, el niño empieza a formar frases

cortas, usan adverbios de tiempo y se equivocan, hacen monólogos colectivos, el vocabulario aumenta en las conversaciones y canciones, comprende y realiza pequeños encargos cuenta a sus amigos lo que va a hacer, entiende las preguntas y responde, explica acciones representadas en láminas, manifiesta capacidad de contar historias mezclando ficción y realidad.

Sin embargo, existen ciertos elementos que deben estar presente para favorecer el lenguaje oral. Según Cooper (1989), el aprendizaje del lenguaje oral requiere un grado de motivación, interacción con otras personas. En los primeros meses los padres deben aprobar con sonrisas y gestos los ruidos que a los niños le gusta producir con la lengua y los labios, y motivar a emitir vocalizaciones e imitar los sonidos producidos por los adultos y cosas que le rodeen. El juego es una actividad que favorece el desarrollo del lenguaje. Los niños/as, mientras juegan, hablan constantemente: "El lenguaje y el juego van siempre unidos". Cuando el niño/a comienza a hablar le gusta jugar con el lenguaje, deforma los sonidos o las palabras, habla con los labios juntos o con la boca abierta, dice palabras al revés. Todo esto está ayudando a la adquisición del lenguaje oral.

Estimulación oral

La estimulación oral en niños consiste en aplicar actividades lúdicas destinadas a superar la expresión oral o desarrollar la buena pronunciación de las palabras. Precisamente una de las áreas de la estimulación es Lenguaje, que consiste en la capacidad de comunicarse y hablar y lo otro que complementa es lo socioafectivo, que es la capacidad de relacionarse con los demás y expresar sentimientos y emociones. Expresar ideas, sentimientos, emociones y deseos mediante la lengua oral y otros lenguajes.

El lenguaje oral constituye uno de los ejes de aprendizaje fundamentales en la educación preescolar, puesto que con él, el niño y la niña construirán sus conocimientos desde su contexto, expresará sentimientos, imaginará, interactuará con los demás, etc.; por ello, hemos considerado pertinente compartir con nuestros lectores una propuesta didáctica que centra la atención en el desarrollo de este ámbito y que puede aplicarse a cualquier tipo de colegio, independientemente de sus características o de su contexto sociocultural, puesto que es una propuesta flexible que admite cualquier cambio o modificación.

Las sesiones de desarrollo oral

La iniciativa que permite programar sesiones de estimulación del lenguaje oral requiere conocer los diferentes niveles que componen nuestra lengua materna, puesto que son con los que vamos a trabajar, pudiendo analizar así las características del habla infantil. Partimos de Diez Itza (1992) y Serra (2000) de los siguientes niveles:

- a. Nivel fonológico. El niño desde que viene al mundo emite balbuceos, sonidos y ruidos que se convierten a posteriori en vocales, sílabas y palabras que constituyen fonemas de su lengua o idioma.
- b. Nivel sintáctico. En un primer momento, el niño o la niña solo pronuncia palabras aisladas y poco a poco va siendo capaz de producir oraciones de acuerdo con las reglas sintácticas; en esta adquisición sucesiva de las partes de la oración se presentan etapas escalonadas de pronunciación de acuerdo a su edad cronológica.
- c. Nivel léxico – semántico. El niño conoce muy pocas palabras en comparación

con la amplitud de su mundo perceptivo, de modo que la referencia de cada palabra es muy amplia; poco a poco el vocabulario del niño aumenta y se hace más preciso, de modo que al final del proceso es capaz de referirse de una forma más certera a la realidad.

A los 12 meses aparece el uso de las primeras palabras con significado y alrededor de los 18 meses, el niño utiliza una sola palabra para expresar un deseo, indicar la presencia de personas, de animales... coincidiendo con la etapa de la holofrase.

Estas primeras palabras suelen ser referenciales (Nelson 1985), es decir, que están fuertemente ligadas al contexto en el que se producen, y muy relacionadas con aspectos vivenciales y de carácter social.

Nivel pragmático. El niño conoce muy pocas palabras en comparación con la amplitud de su mundo perceptivo, de modo que la referencia de cada palabra es muy amplia; poco a poco el vocabulario del niño aumenta y se hace más preciso, de modo que al final del proceso es capaz de referirse de una forma más certera a la realidad. A los 12 meses aparece el uso de las primeras palabras con significado y alrededor de los 18 meses, el niño utiliza una sola palabra para expresar un deseo, indicar la presencia de personas, de animales... coincidiendo con la etapa de la holofrase. Estas primeras palabras suelen ser referenciales (Nelson 1985), es decir, que están fuertemente ligadas al contexto en el que se producen, y muy relacionadas con aspectos vivenciales y de carácter social.

2.3. Definición de términos básicos

2.3.1 Dialecto. El dialecto es una forma de materialización de una lengua, o sea, una forma específica de hablar un mismo idioma, que es compartida por una comunidad de hablantes (una ciudad, una región, un país, un continente, dependiendo de qué tan amplia sea la perspectiva) y que se distingue de otras formas de habla propias de otras regiones u otros grupos.

Por ejemplo: el idioma español es hablado en España de cierta manera, más o menos homogénea, y en América de otra manera, más o menos homogénea. A partir de esta distinción podríamos hablar del dialecto peninsular del español y del dialecto americano. Las diferencias entre uno y otro pueden ser tan puntuales como que en el primero se usa la palabra vosotros para la segunda persona plural e informal, mientras que en el segundo se prefiere usar ustedes.

Los dialectos forman parte siempre de una misma lengua, y es incorrecto catalogar de dialecto a una lengua que posee pocos hablantes. Los idiomas poseen una historia independiente (aunque tengan siempre puentes y conexiones con otros idiomas), normas propias y una lógica particular. (<https://concepto.de/dialecto/#ixzz8FN32nOtg>)

2.3.2 Fonética. La fonética es la disciplina lingüística que estudia los sonidos del habla humana, es decir, la realización y percepción física de los signos que componen la lengua. Se trata de una disciplina cercana (aunque distinta) de la fonología, en tanto se ocupan del aspecto sonoro del lenguaje. La fonética consiste, fundamentalmente, en una aproximación al aspecto físico del lenguaje verbal y a los distintos modos en que éste puede articularse, es decir, a la manera específica en que los hablantes de una misma lengua la ponen en práctica. Ello con fines comparativos, descriptivos o incluso médicos, como en el caso de las terapias de lenguaje.

Para sus estudios, la fonética emplea la transcripción fonética, una forma de escritura que representa de un modo estandarizado los sonidos que el ser humano realiza a la hora de comunicarse verbalmente, y que se corresponden de manera directa con alguna unidad específica de la lengua. Así, las unidades mínimas de la fonética son los fonos o realizaciones físicas, o sea, los tipos de sonidos.

2.3.3. Habla: Es el acto de comunicarse utilizando el lenguaje oral. Es una facultad propia del ser humano que permite expresar ideas, pensamientos o sentimientos a través de la producción de sonidos articulados. El lenguaje oral es un sistema que utiliza sonidos, sílabas, palabras y oraciones para transmitir información.

Las sociedades a lo largo del tiempo van construyendo distintas lenguas, que funcionan como instrumentos admitidos y transmitidos por la propia comunidad, gracias a los cuales los individuos pueden comunicarse entre sí. Mientras la lengua es el conjunto estructurado de signos y reglas compartido por una comunidad, el habla es la manifestación individual de la lengua, su realización concreta en un contexto específico.

Esta distinción fue formalizada por el lingüista suizo Ferdinand de Saussure (1857-1913), considerado el padre de la semiología. Esta disciplina se ocupa de los signos lingüísticos (las palabras de una lengua) y de su comportamiento social. (<https://concepto.de/habla/#ixzz8vctM1h4B>)

Idioma. Un idioma es la lengua propia de un pueblo o nación o de varios pueblos y naciones. La palabra idioma proviene del latín *idiōma*, y este del griego ἰδίωμα (idíōma), que significa “propiedad privada”.

Como tal, el idioma es un sistema de comunicación lingüístico, que puede ser tanto oral como escrito, y se caracteriza por regirse según una serie de

convenciones y normas gramaticales que garantizan la comunicación entre las personas. De allí que idioma y lengua sean términos sinónimos.

2.3.3 Lectura. dialecto es una forma de materialización de una lengua, o sea, una forma específica de hablar un mismo idioma, que es compartida por una comunidad de hablantes (una ciudad, una región, un país, un continente, dependiendo de qué tan amplia sea la perspectiva) y que se distingue de otras formas de habla propias de otras regiones u otros grupos.

Por ejemplo: el idioma español es hablado en España de cierta manera, más o menos homogénea, y en América de otra manera, más o menos homogénea. A partir de esta distinción podríamos hablar del dialecto peninsular del español y del dialecto americano. Las diferencias entre uno y otro pueden ser tan puntuales como que en el primero se usa la palabra vosotros para la segunda persona plural e informal, mientras que en el segundo se prefiere usar ustedes.

Los dialectos forman parte siempre de una misma lengua, y es incorrecto catalogar de dialecto a una lengua que posee pocos hablantes. Los idiomas poseen una historia independiente (aunque tengan siempre puentes y conexiones con otros idiomas), normas propias y una lógica particular. (<https://concepto.de/dialecto/#ixzz8FN32nOtg>)

2.3.4 Semántica. Se llama semántica a una rama de la lingüística dedicada al estudio del significado. Su nombre proviene del término griego *sēmantikós* ("significado relevante") y junto con la fonética, gramática y la morfosintaxis, constituye una de las principales aproximaciones al estudio organizado del lenguaje verbal. La semántica enfrenta el signo lingüístico desde el interés por su parte inmaterial, esto es, su parte mental, convencional y

abstracta: el significado. Esto significa que se interesa no sólo por la manera en que se forman los significados de las palabras a partir de sus componentes (sus raíces y agregados), sino también del modo en que los significados cambian a lo largo del tiempo y devienen otros, cambiando junto con la cultura que emplea la lengua.

La mitología está constituida por el conjunto de relatos y creencias, relativamente cohesionados, con los cuales un pueblo explica tradicionalmente su origen y la razón de ser de todo lo que le rodea.

De allí que podamos afirmar que la mitología conforma la cosmovisión o el sistema de creencias de una cultura.

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1. Tipo de investigación

Enfoque: Cualitativo

Este enfoque de investigación constituye una metodología investigativa que generalmente se aplica para explorar y comprender fenómenos sociales y humanos complejo, como experiencias, comportamientos, y emociones, cuya investigación se basa en el análisis interpretativo desde el punto de vista del investigador, apoyado en diferentes técnicas de recolección de datos no estructuradas, como las entrevistas a participantes.

Según señalan Blasco y Pérez (2007) “En la investigación cualitativa, se estudia la realidad en su contexto natural tal y como sucede, sacando e interpretando los fenómenos de acuerdo con las personas implicadas. Utiliza variedad de instrumentos para recoger información como las entrevistas, imágenes, observaciones, historias de vida, en los que se describen las rutinas y las situaciones problemáticas, así como los significados en la vida de los participantes.” (pág. 17)

3.2. Hipótesis de acción

3.2.1 Hipótesis General

La poesía contribuye favorablemente en el desarrollo oral en quechua en los niños del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha, - Pasco – 2023.

3.2.2 Hipótesis específicos

- a. Si se practica constantemente la declamación poética, entonces habrá buen desarrollo oral en quechua en los niños del 6° grado, sección única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023.
- b. La poesía permite el buen desarrollo oral del quechua en los niños del 6° grado, sección única, de la Institución Educativa N° 34109 José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023.

3.3. Proceso Seguido en la Investigación Acción

3.3.1 Etapa de Diagnóstico y caracterización de la Institución Educativa.

Durante la formación profesional en el Programa de Estudio de Educación Primaria Intercultural Bilingüe y como no encontramos en el proceso de Formación Inicial Docente (FID). Al iniciar muestras prácticas profesionales observamos a muchos niños y niñas que tienen dificultades en la articulación del idioma runa simi, a medida que se desarrollaba las clases, luego de un mes, ya se iban incorporándose de manera espontánea la buena pronunciación del idioma original Yaro que generalmente se comunican con su segunda

lengua que es el español con todas las personas de su entorno, amigos (as).

- Durante siete meses se diseñó un proyecto de investigación dividido en cuatro capítulos llevando un proceso de investigación etnográfica.
- realizando seminarios trabajando la participación, el diálogo, la colaboración y la discusión, continuando con los estudios sobre las prácticas profesionales.

La Investigación se realizará referida a la literatura infantil en el desarrollo oral en los niños del 6° grado, sección única en la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, Yanacancha - Pasco – 2023, institución que atiende niños procedentes de familias campesinas y está a cargo del director, docente del nivel primario con una muestra de 05 varones y 06 mujeres del 6to Grado, sección única. Se ha tenido en cuenta las actividades y acciones desarrolladas, se utilizó diversas técnicas e instrumentos como: Cuaderno de campo, fichas de observación, registro de datos dando cumplimiento al reglamento de investigación del IESPP “GBM”, y donde estuvimos realizando la práctica pre profesional X, que permitió la adopción de una alternativa que nos facilitó a posicionarnos socialmente dentro del grupo que debemos analizar, fortalecer y mejorar la lectura en runa simi que optimizará la interpretación de poesía, que a su vez obtuvimos una comprensión clara de la realidad que observamos durante el desarrollo de nuestras sesiones de aprendizaje.

3.3.2. Etapa de planificación y orientación del Plan de Acción

Una vez elaborado el diagnóstico de necesidades se programó acciones de mejora para iniciar la actividad lúdica con literatura infantil, a partir de ello avizoramos que, los niños cada vez más tenían inclinación hacia la lectura, finalmente incidieron la mayoría en participar de manera espontánea en actividades culturales. En el mes de diciembre de 2023, se elaboró el plan de investigación con la finalidad de determinar Importancia de la literatura infantil en el desarrollo oral en los niños de 12 años en la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, Yanacancha - Pasco – 2023

3.3.3. Etapa de la elaboración de y Ejecución del Plan de Acción

Se ha puesto en práctica el Plan de Acción de Mejora Institucional, fue elaborado por los investigadores, tuvimos el acompañamiento de la docente de Investigación, que monitoreaba las actividades, nos permitió superar transparentemente los trabajos planificados con la finalidad de superar los problemas más urgentes que se había detectado en los niños de 12 años en la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, de tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023.

3.3.4. Etapa de seguimiento, evaluación e impacto

Cada cual debe encontrar las estrategias que mejor se adecue a sus características personales y a las funciones que desempeña, suponiendo siempre que tiene el propósito de hacerlo más efectivo

posible del tiempo disponible, también son numerosas las técnicas que se han propuesto para una mejor planificación y aprovechamiento del tiempo.

Al haber desarrollado el marco metodológico y la discusión de hallazgos se elaboró el informe final de la investigación intitulada: La poesía infantil en el desarrollo oral en los niños del 6° grado, sección única de institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023, teniendo como resultado una propuesta de acción a un nuevo modelo de Diseño Curricular, asimismo se tendrá en cuenta la sustentación según cronograma considerado en el Plan de Investigación Educativa.

Matriz de evaluación

La investigación etnográfica como modalidad de investigación utiliza múltiples técnicas y estrategias, sin embargo, suelen poner mayor énfasis en las estrategias interactivas como es la observación participante, las entrevistas formales e informales, los instrumentos diseñados por los investigadores y el análisis de las siguientes técnicas como:

Evaluación de Procesos

Los investigadores etnográficos combinaron la observación con la participación directa y activa, observa las pautas de conductas y participación en el desarrollo lúdico de la literatura infantil para estimular y desarrollar la expresión oral, teniéndose en cuenta una cultura de observación.

3.4. Diseño de la investigación

3.4.1. Diseño

Para la presente investigación, cuyo enfoque es el cualitativo, hemos optado por el diseño de la investigación etnográfica porque la literatura infantil en el desarrollo oral en los niños del 6° grado, sección única en la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023 es una actividad vivencial de comunicación.

De acuerdo a lo que manifiesta Flores citado por Corrales (2002) La investigación etnográfica es un tipo de investigación cuyo método cualitativo se centra principalmente en el conocimiento de las ciencias sociales y humanas, mediante el cuestionamiento o crítica sistemática de las prácticas profesionales y la respectiva mejora continua dentro de ese campo específico (Flores, 1994).

Y referente a la práctica docente la investigación etnográfica permite la selección de las técnicas de recolección de datos y de análisis cualitativo; y finalmente, las características de la presentación de los resultados en este tipo de investigaciones. A través de la revisión bibliográfica basada en estos criterios, se ha obtenido un esquema descriptivo de la evolución de esta tendencia en el siglo XXI, ya que se parte de la hipótesis de que, tanto en el contexto educativo como en otros ámbitos no académicos, los avances han sido interesantes en este campo del conocimiento científico; incluso hasta lograr un significativo aporte al área de la investigación y el desarrollo (Pérez, 2019).

.3.4.2 Población.

Según Hernández, Fernández y Baptista (2012) “Una población es el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones características de lugar y tiempo”. (pág. 186).

A. La Adecuación. Nuestra investigación pone de manifiesto que el fútbol es con diferencia el deporte más practicado por los estudiantes del nivel de educación primaria, la información se encuentra adecuada a la institución educativa en muestra, a la edad de los niños, niñas; teniéndose estrategias para su logro como la realización de entrevistas, encuestas, observación directa del fondismo.

Población se eligió a los niños del 6° grado, sección única de la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha, provincia y región Pasco ubicada en la zona rural.

Cuadro N° 1

Alumnos matriculados 2023 en la I.E. N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”

Grado sección	1°	2°	3°	4°	5°	6°	Total
	U	U	U	U	U	U	
Varones	5	3	4	5	4	5	28
Mujeres	4	7	4	3	3	7	28
Total sección.	9	10	8	8	7	12	56
Total grado	9	10	8	8	7	12	56

La I.E. institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023 atiende a una población

entre niños y niñas, en el turno de mañana con un total de 06 secciones en nivel primario, cuentan con docentes especializados en cada nivel.

3.4.3. Muestra:

La muestra ha sido designada en forma no probabilística los niños del 6° grado, sección única, institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023 conformada por:

- 03 Varones con una edad promedio de 12 años
- 02 Mujeres con una edad promedio de 12 años
- 2 docentes.

B. Convivencia. La institución en muestra considera como criterio para que un estudiante tenga éxito desarrolle tres características fundamentales: participación, competencia y resistencia, son de carácter formativo, que promueve el desarrollo personal y social de los estudiantes y a los demás actores de la comunidad educativa se exige el respeto por el bien común y por los derechos. La investigación educativa teniendo en cuenta el convenio suscrito con la institución en muestra, nos sirvió para la realización de la Práctica Profesional y la Investigación Educativa

C. Oportunidad. Hemos tenido la oportunidad de permanecer por un periodo de siete meses en la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023 para realizar nuestra práctica Profesional e Investigación Educativa, teniendo una coordinación empática, asertiva con el personal directivo, docentes y estudiantes

D. Imprescindible. Una formación inicial docente (FID) de calidad en términos de nivel científico como de su preparación pedagógica, sea capaz de proporcionar al sistema educativo profesionales de la enseñanza convenientemente formados según el perfil profesional.

3.5. Descripción de Técnicas e Instrumentos de Recojo de Datos Aplicados

La investigación es de tipo cualitativo, los agentes directos y participantes somos estudiantes del X semestre del Programa de Estudio de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, distrito de Yanacancha, el principal instrumento para la recolección y análisis de datos lo realizamos como practicantes en la sección del 6° grado, sección única en institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha, provincia y región Pasco 2023. La práctica profesional final y la investigación son dos ejes y pilares de la malla curricular/ plan de estudios del profesional en formación inicial docente, es un periodo propicio la actividad como docentes de las aulas en contacto con los alumnos, como es el caso de nuestra investigación, analizando la reflexión en los profesores de Educación Primaria.

En la investigación se utilizó el método científico y sus respectivos procedimientos como: La observación, determinación del problema, análisis, síntesis, interpretación, resumen, conclusión, se tuvo en cuenta para su efecto la investigación antropología cognitiva, se apertura a partir de un enfoque etnográfico, con la convicción de que los roles, valores y normas del ambiente. Para ello se ha tenido en cuenta cuatro etapas:

3.5.1 Técnicas

De acuerdo a Carrasco (2010:271-273), esta investigación estará direccionada bajo métodos de carácter general y específico de los cuales podemos citar como método general al método empírico el mismo que permite realizar la inducción y la deducción en el proceso de análisis y síntesis de los hechos y fenómenos que se investiga. Por ello el método principal a utilizar será el Hipotético – deductivo.

Entre las técnicas más apropiadas dentro de los métodos específicos que son aquellos de orden exclusivo a ser utilizados en el análisis de una determinada realidad, analizando las cualidades y conexiones internas del fenómeno sociolingüístico, podemos citar: el método analógico y el de modelación que permitirán determinar la conexión interna entre las variables de estudio.

- a. **La observación:** Nos permitió tener un contacto con los participantes y la información que solicitamos recabar de parte de los estudiantes en las practicas pre - profesionales y su aplicación de las técnicas plásticas para observar de manera minuciosa se elaboró una ficha de observación y la valoración respectiva de su desarrollo motor fino de cada estudiante.
- b. **La encuesta:** se empleó para recoger opiniones, ver actitudes, comportamientos, prácticas y sugerencias sobre el tema del cual es motivo de investigación.
- c. **Registro de observación:** Al igual que la observación nos permitió observar el trabajo, actitudes de los niños en la aplicación de las técnicas plásticas en referente al tema.

3.5.2. Instrumentos

a. Registro de datos

En el desarrollo de esta investigación se utilizaron el registro de datos observables en la investigación acción a razón de que nos posibilitaran la medición del fenómeno de estudio a partir del análisis de las variables.

b. Ficha de observación, que hará posible la observación de la variable Aprendizaje Significativo, específicamente de la dimensión de gimnasia, atletismo, deportes y juegos por lo que la observación será directa.

c. Ficha de encuesta, la misma que permitirá recolectar datos sobre la variable expresión oral al ser empleada para conocer el criterio de los padres de familia y docentes referido a la poesía en institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023, provincia y región Pasco - 2023.

d. La evaluación oral, que permitirá medir los resultados del desarrollo de la expresión oral quechua de los niños del 6° grado, sección única de la institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023. Conocimientos que corresponden a la variable poesía, específicamente de las dimensiones de expresión, imaginación y diversión en todos sus niveles.

e. Cuaderno de campo, se registrará todos los elementos y fenómenos que se presentan en la investigación a cargo de los investigadores para el trabajo administrativo y pedagógico del instrumento de recolección de datos.

f. La lista de cotejo, que permitirá la recolección de datos sobre la Dimensión expresión artística, la misma que estará constituida por 05 ítems y con una

escala tipo Likert, que se aplicará a las en los niños y niñas del 6° grado, sección única del nivel primario institución educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha, provincia y región Pasco - 2023.

- g. La ficha de validación**, que será el instrumento que hará posible conocer el porcentaje de fiabilidad del cuestionario de preguntas, en base al criterio de 03 expertos validadores.

3.6. Descripción de técnicas de análisis de datos aplicados

La relacionando la capacidad crítica reflexiva con el aprovechamiento del tiempo de clase y el vasto conocimiento de resultados obtenidos a través de la observación, le seguirán después analiza el conocimiento práctico de los profesores de Educación Inicial, preocupaciones y satisfacciones, aplicando un programa de formación en las prácticas pudiendo resumirlas en lo siguiente:

- La necesidad de intervenir con prontitud en la fase de supervivencia.
- La mejora de su auto concepto conllevará más satisfacciones.
- El monitoreo y acompañamiento realiza un eficaz rol protagónico.
- Al conseguir el control del grupo/equipo mejora el interés por la enseñanza.
- Visita y reconocimiento del terreno a observar y desarrollar la lectura.
- Crear un espacio que apertura empatía, en los participantes.
- Investigadores del X semestre de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, desarrollaron un programa de formación en tres fases: Entrevistas, cuestionarios, diarios y observaciones.

Para la formación inicial del docente de Educación Primaria Intercultural Bilingüe tenía como base el grupo de discusión de la práctica de la literatura infantil y la otra variable estimulación oral que consiste en la realización de ejercicios vocales adecuados.

CAPÍTULO IV

MARCO PRÁCTICO

4.1. Diagnóstico del Contexto

La literatura infantil en el desarrollo de la expresión oral de los niños es a partir de crear una nueva comprensión del desarrollo humano viene produciendo rectificaciones y reajustes significativos en los criterios biológicos, psicológicos, socioculturales, donde el rol el docente, padres de familia debe manejar adecuadamente las actividades literarias en los niños para fortificar en el control de proceso de la expresión oral, tanto en la escritura y la lectura durante las etapas de su vida en la educación preescolar.

El contexto de nuestro trabajo de investigación son los docentes, padres de familia y niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Provincia y Región Pasco, es una zona minera, cuya población en su mayoría se dedica a la producción minería, ganadería y al comercio se encuentra ubicada en más de 4,380 msnm, por lo que su clima es frígido y seco, contando con solamente con dos estaciones del año invierno y verano.

La mayoría de los padres de familia de los niños de la Institución educativa de la muestra del trabajo de investigación son convivientes, su alimentación de los niños fundamentalmente es a base de carne y papas con escasa de nutrientes complementarios que afecta el normal desarrollo emocional.

En estos últimos años se vienen observando una serie de cambios y nuevas exigencias surgidas desde la realidad misma donde existen avances tecnológicos, instituciones educativas, familias no estables, maltrato Infantil, violaciones, abandono infantil, y la pandemia COVID 2019, donde nos compromete como futuras maestras afrontar nuevos retos poniendo la Literatura infantil para reforzar en los niños la expresión oral adecuadamente el autocontrol, autoestima, la autonomía, asertiva, liderazgo, concertadora la capacidad cognitiva y sociocultural de los niños y niñas, que les permite reconocer, enfrentar y transformar constructivamente en el proceso del desarrollo de la expresión oral durante su etapa escolar.

4.2. Sistematización de la Información

4.2.1. Presentación, Análisis e Interpretación de Resultados

Después de la acumulación de datos de acuerdo a la aplicación de las fichas de aplicación, se procedió la selección, considerando aquellas como relevantes para el propósito de la investigación y descartando las irrelevantes por ser coincidentes o que no tenían relación con los objetivos propuestos en el proyecto de investigación.

Las informaciones seleccionadas se sometieron al análisis con las siguientes acciones:

- a. Procesamiento de información: la información se registró con la aplicación de las fichas de aplicación, la lista de cotejo de manera

textual en la forma de expresión del informante. Dichos informes en función de la inducción y deducción, se redujo a unidades por categorías establecidas según objetivos prescritos registrándolas en cuadros, para luego proceder a su interpretación y conceptualización.

- b. Sistemas de categorías empleados: Fueron construidas inductivamente partiendo de aspectos particulares de la información para luego generalizarlos (deducción).
- c. Modo de manejo de los datos: Físicos, manipulativos e informáticos, para cuyo efecto se contó con la ayuda de los docentes entendidos en investigación cualitativa.
- d. Para el logro de la información objetiva tuvimos que permanecer por 6 meses en la institución educativa primaria bilingüe en la que se fortaleció nuestras experiencias didácticas que desarrollamos en lengua materna.

Análisis de los instrumentos utilizados

1. Resultados obtenidos de la ficha de entrevista a las docentes de los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Provincia y región Pasco.

Tabla 1:

1. ¿Usted desarrolla sus clases del área Comunicación con poesías y cuentos infantiles?

N°	Entrevistadas	Siempre	Algunas veces	Nunca
----	---------------	---------	---------------	-------

1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN	X		

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación:

Frente a la interrogante de la tabla 2, el 100% de las entrevistadas manifestaron que siempre inician sus actividades pedagógicas del área de Comunicación con poesías y cuentos infantiles, propios para niños de edad preescolar, sin embargo, se pudo observar que las profesoras de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha no expresan poesías sino solamente rimas que son figuras de la literatura infantil. Respecto a cuentos, es preciso manifestar que las docentes constantemente narran cuentos haciendo uso de siluetas e imágenes. Estas experiencias sí despiertan interés en los niños.

Tabla 2:

2. ¿Usted entona canciones que tienen rimas y narra cuentos infantiles?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN	X		

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación:

Durante nuestra permanencia en calidad de practicantes e investigadoras en el nivel primario bilingüe de la Institución Educativa N° 34109 “José

Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, pudimos comprobar que las docentes permanentemente entonan canciones de acuerdo a la programación de sus módulos teniendo como referencia el calendario cívico comunal. Debemos manifestar que las canciones que entonan al momento de iniciar sus actividades, no todas las canciones están elaboradas con criterios literarios, es decir, que tengan rimas, anáforas, símiles u otras figuras literarias. El 100% de las entrevistadas han respondido a la interrogante de la tabla 3, que siempre entonan canciones que poseen en sus archivos, tal como pudimos observar.

Tabla 3:

3. En su clase ¿usted considera a los niños que expresan poesías y cuentos?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación:

Ante la pregunta de la tabla 4, el 50% de entrevistadas ha señalado que siempre considera a los niños que expresan cuentos y declaman poesías, mientras que el otro 50% ha señalado que algunas veces. Referente a las expresiones literarias poesías y cuentos señalamos que la mayoría de niños que asisten a las aulas de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, con todas sus limitaciones narran cuentos, en cambio,

escasamente, declaman poesías porque no les llama la atención. Algunos niños conocen las leyendas de Pasco tales como “Los tres toros” y de “Waricapcha”.

Para los niños de edad escolar es muy importante seleccionar cuentos y poesías que estructuralmente sean cortos y como lo han demostrado las profesoras, acompañar la narración de cuentos con siluetas, imágenes proyectadas con multimedia o también mostrar elementos como disecados de animales o juguetes que ayuden a la comprensión de los cuentos y poesías.-

Tabla 4:

4. ¿Sus niños demuestran interés por declamar poesías y narrar cuentos?

Nº	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN			X

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación:

Frente a la interrogante si los niños declaman poesías o narran cuentos, el 50% de entrevistadas ha señalado que algunas veces y el otro 50% ha indicado que los niños nunca tienen interés por declamar poesías o simplemente no quieren porque tienen idea de que se pueden burlar de ellos. Desde nuestra opinión, creemos que declamar poesías es una opción didáctica que le permitiría a los niños desarrollar su capacidad

comunicativa oral, así como perder el miedo, por consiguiente, contribuir favorablemente en su desarrollo integral.

Tabla 5:

5. ¿Sus niños prestan atención a las actividades literarias en las que se declaman pequeñas poesías?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación:

Cuando se hizo la interrogante de la tabla 6 las docentes respondieron del nivel primario intercultural bilingüe, 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha, en este caso, el 50% que los niños siempre prestan atención a la declamación poética, en tanto el otro 50% respondió que solamente algunas veces atienden o les llama la atención la declamación de poesías. Desde nuestra perspectiva expresamos que la declamación de poesías se debe ejecutar como actividad lúdica cuyas poesías deben ser cortas y con versos del contexto infantil que contengan rimas con las que se puede desarrollar la expresión oral, para ello también se debe realizar trabajos de respiración.

Tabla 6:

6. ¿Usted adquiere y tiene bibliografía de poesías infantiles y cuentos infantiles?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN	X		

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Con respecto a la bibliografía de literatura infantil con que cuentan las docentes, el 100% de las entrevistadas, docentes del nivel primario bilingüe de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha indicaron que permanentemente adquieren obras de cuentos, poesías y leyendas para trabajar en comunicación con sus niños. Revisando la biblioteca del aula de 5 años pudimos observar que en sus anaqueles que es escaso libros de literatura infantil, sobre todo, de autores de la región. La tabla 7 es un indicador que no hay interés por adquirir libros de literatura infantil producidos en el medio, razón por el cual se desconoce a los escritores pasqueños que han producido poesías en quechua. Esto contradice a las respuestas de las profesoras.

Tabla 7

7. ¿Cree usted que cuando declaman poesías infantiles y narra cuentos los niños toman interés?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Las respuestas de la tabla 8 señalan que, el 50% de las entrevistadas, comenta que sus niños siempre tienen interés por narrar cuentos y declamar poesías infantiles. De su lado el otro 50% indica que solo algunas veces los niños tienen interés. Estas respuestas nos indican que a las docentes les falta más persuasión con la literatura, mayoritariamente se limitan a expresar rimas y canciones comunes, así también, narran constantemente los cuentos clásicos universales y frente a ello hay poco interés por escuchar o declamar poesías por parte de los niños.

La declamación de poesías en niños de edad preescolar son actividades que muy poco se practica en las instituciones educativas de educación inicial porque requiere de ejercicios constantes. El mundo lúdico de la educación inicial requiere de estrategias especiales para que se pueda inculcar la declamación de poesías en los niños de 11, 12 y 13 años de edad.

Tabla 8:

8. ¿Sus niños, alguna vez, han declamado poesías y narrados cuentos infantiles?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN			X

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Las respuestas a la interrogante de la tabla 9 nos señala que, el 50% de entrevistadas mencionó que los niños declaman poesías algunas veces, así como también narran cuentos. De su lado el otro 50% ha indicado que nunca declaman poesías ni narran cuentos frente a sus compañeritos. Lo que sí comentaron es que cuando se reúnen los niños en grupos, algunos de ellos narran cuentos orales que escucharon en sus casas o les contaron sus padres, pero declamar poesías casi nunca.

Desde nuestra posición podemos manifestar que, la declamación poética y la narración de cuentos contribuye favorablemente en el desarrollo de la expresión oral, por consiguiente, se deben proponer estrategias apropiadas para motivar estas actividades literarias a favor de los niños. La Asociación Peruana de Literatura Infantil y Juvenil del Perú APLIJ, es una organización que ha producido libros de literatura infantil adecuados para niños de edad preescolar y esas obras se deben tener en la biblioteca del aula de educación inicial.

Tabla 9:

9. ¿Los padres de familia inculcan a los niños a que declamen poesías y narran cuentos?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Las respuestas de la tabla 10, de acuerdo a las declaraciones de las docentes, nos señala con claridad que solamente algunas veces los padres inculcan a sus menores la declamación de poesías en quechua, pero si narran cuentos tradicionales de su comunidad. Las docentes manifestaron que por sus diversas responsabilidades y actividades laborales los padres muy poco inculcan en sus niños actividades literarias.

La declamación poética en los niños de educación primaria es una actividad que muy escasamente se practica, sin embargo, es una estrategia, así como las dramatizaciones, que contribuyen en el desarrollo de la expresión oral.

Tabla 10:

10. ¿Los padres de familia demuestran interés por el aprendizaje de sus hijos que declamen poesías?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN	X		

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Según ha manifestado el 100% de entrevistadas, los padres de familia tienen mucho interés por la declamación poética que sus menores hijos deben practicar. Siempre están a las expectativas del aprendizaje de sus niños y para ello adquieren los útiles que las docentes solicitan,

adquieren libros de literatura infantil de autores clásicos que generalmente son cuentos, pero no de poesías. Estas limitaciones no permiten utilizar como estrategia de desarrollo de la expresión oral de los niños, porque la declamación poética ayudaría favorablemente en el desarrollo de la comunicación oral. las poesías que se les enseñan a los niños deben ser cortas y que tengan palabras de fácil pronunciación porque los niños se encuentran en etapa de desarrollo, por lo tanto, las composiciones literarias deben ser adecuadas a su edad.

Tabla 11:

11. Cuando usted propone en su clase de Comunicación la declamación poética y la narración de cuentos ¿sus niños prestan mayor atención?

Nº	Entrevistadas	Siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Los niños siempre ponen atención cuando se inician las actividades pedagógicas, por eso frente a la interrogante de la tabla 12, el 50% de las entrevistadas respondió que siempre prestan atención, sobre todo, cuando se les narran cuentos, pero en la declamación poética en quechua poco. De otro lado, el restante 50% manifestó que solamente algunas veces prestan atención porque los niños están más entretenidos con los útiles escolares y juguetes que se tienen en el aula.

Desde nuestra posición exhortamos que, para la enseñanza de la poesía también se deben utilizar los juguetes que complementan a la palabra y de esa manera motivar la declamación poética en los niños.

Tabla 12:

12. ¿Los niños de su institución declaman poesías en lengua materna que tienen rimas?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN	X		

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Generalmente los niños del nivel primario, 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha generalmente y siempre entonan canciones con rimas, así indicaron el 100% de docentes entrevistadas. Las profesoras comentaron que la entonación de canciones siempre es necesaria en educación inicial y por lo tanto es fundamental poseer cancioneros apropiados para la enseñanza en este nivel educativo, sin embargo, muchas de las canciones no han sido elaborados con criterio literario, pero sí con rimas.

Tabla 14

13. ¿Sus niños cuando conversan narran cuentos, leyendas, mitos que tienen en su memoria?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca

1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Con respecto a la pregunta de la tabla 14 el 100% de profesoras entrevistadas han manifestado que solamente algunas veces los niños narran cuentos, leyendas o mitos en sus conversaciones. La mayoría de ellos ocupan su tiempo en el juego o desarrollando actividades plásticas, pero si en algún momento se les ocurre contar algún cuento, desde sus experiencias, narran cuentos orales de su comunidad que sus padres o abuelos les han contado. Esto se presenta esporádicamente en las reuniones de los niños que deben ser más incentivado por parte de los padres de familia y de las mismas profesoras, y en todo momento se deben hablar a los niños con expresiones de literatura infantil, como es el caso de los refranes, por ejemplo, que ayudan a la educación de los niños. Tabla 14:

14. ¿Cree usted que los niños aprenden a producir textos desde la poesía

Infantil en quechua?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN			X

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

En el nivel primario, 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha los niños no han demostrado texto alguno que hayan producido, frente a ello el 50% de entrevistadas comentó que algunos niños dibujan y escriben algunas palabras desde su imaginación y esto se presenta algunas veces, mientras que la ora docente ha indicado que nunca los niños han producido textos en quecha desde sus iniciativas, dibujan o plasman alguna imagen, pero como actividad que les dejamos o les enseñamos.

La producción de textos en lengua materna es una actividad compleja que se requiere mucha práctica y por eso se entiende las respuestas de las profesoras.

Muchos docentes en diferentes niveles educativos han promovido la producción de textos de diversa índole, sin embargo, la producción es muy limitada, incluso por los mismos profesores porque la producción de textos requiere ocuparse gran parte del tiempo que no se aprende en una o algunas lecciones, sino que es un trabajo constante porque se requiere tener conocimiento respecto al tema que se ha de tratar en el texto.

Tabla 15

15. ¿Usted siempre motiva sus clases de Comunicación con poesías y cuentos infantiles?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN	X		

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Frente a la interrogante de la tabla 16, el 100% de entrevistadas profesoras del nivel primario, 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha han respondido con siempre motivan sus clases del área de comunicación narrando cuentos, sobre todo los cuentos clásicos que les encanta escuchar a los niños, así también, declaman pequeñas poesías para motivar a sus niños, sin embargo, la atención de los niños es momentáneo que en el transcurrir de las horas pierden interés por los cuentos y poesías. Por consiguiente, las poesías no influyen favorablemente en la atención de los niños.

Tabla 16

16. ¿Conoces y dialoga con poetas o escritores de la comunidad que han publicado poesías y cuentos infantiles?

N°	Entrevistadas	Siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Las docentes entrevistadas han señalado que muy pocas o algunas veces han dialogado con escritores de la comunidad porque a varios de ellos no los conocen, además manifestaron que en la localidad hay muy

pocas obras de literatura infantil y que los escritores de Pasco están más abocados a producir textos para mayores y es por esta razón que no dialogan con ellos.

Durante el proceso de nuestra investigación hemos podido registrar varias obras de literatura infantil que han sido escritos por autores pasqueños, en tal sentido, recomendamos a las docentes buscar esos libros y conversar con los escritores para que produzcan textos literarios para niños de edad preescolar que se puede trabajar en actividades de creatividad literaria con los mismos niños desde sus propias ideas y experiencias.

Tabla 17

17. ¿Los escritores de la comunidad apoyan en el aprendizaje de la literatura infantil?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Frente a la interrogante las docentes del nivel primario de Educación Intercultural Bilingüe de la I.E.I. N° 34109 "José Antonio Encinas Franco" del distrito de Yanacancha, han indicado que los escritores de la comunidad algunas veces apoyan el aprendizaje de la literatura infantil. Ellas señalaron que los escritores componen sus obras desde su creatividad y sin conocer el mundo

de los niños: “Ellos escriben a su manera, pero no saben qué es lo que necesita ni lo que le gusta a los niños”, dijo una de las entrevistadas.

Desde nuestra posición, debemos indicar que los escritores deben investigar respecto a las necesidades de los niños y así escribir obras que sea de interés y les guste a los niños.

Tabla 18

18. ¿Los padres de familia declaman poesías o cantan canciones infantiles para motivar a sus niños?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO			X
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN			X

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Las docentes respondieron a la pregunta con ironía: “Sería maravilloso, pero nunca declaman”, dijo una de ellas. Los padres de familia muy pocas veces participan en actividades literarias o nunca, pero sí entonan canciones cuando se generan coros padres y niños en actividades culturales o actividades de la comunidad, pero por sus iniciativas no declaman ni cantan. Esta alternativa se debe utilizar como estrategia que motiven a los niños, quienes al ver involucrados a sus padres seguramente que se desarrollarán mejor y así tendrán buena pronunciación de las palabras.

La participación de los padres de familia en esto últimos tiempos es fundamental para el desarrollo integral de los niños, esto significa la trilogía de la educación en la que participan los niños, docentes y padres de familia y de esa manera se

logren con mayor éxito los propósitos de la educación que tiene sus bases en los pilares de la educación propuesto y emanado por la UNESCO.

Tabla 19

19. Cuando usted deja actividades para la casa en la que deben escribir cuentos y poesías ¿los niños cumplen con mucho interés?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Respondiendo a la pregunta de la tabla 20 de las docentes del nivel primario de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, el 50% ha señalado que los niños siempre cumplen con sus tareas de escribir cuentos o componer poesías, claro que no se tiene la evidencia si ellos lo realizaron o los padres porque eso se nota cuando se les pide que lo expresen. En tanto, el otro 50% de la entrevistada dijo algunas veces, porque ella cree que las tareas las desarrollan los padres y no los mismos niños, salvo algunos. Las respuestas nos indican que los niños mayormente en sus hogares ocupan su tiempo observando la televisión, jugando con sus celulares o simplemente juegan, pero no ponen interés en las tareas de literatura infantil.

Tabla 20

20. Los niños de su aula cuando se les pide que escriban cuentos o poesías ¿lo realizan con interés?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca

1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación 21

Referente a la pregunta de la tabla 21 las docentes respondieron, el 50% dijo que sus niños escriben cuentos en los momentos que se les solicita, mientras tanto el otro 50% dijo que solamente algunas veces. Sabemos que la producción de textos debe ser una actividad constante y por consiguiente deben ser prácticos, pero como evidencia de lo que los niños componen no existen archivos que puedan ser muestras de la producción de textos y en esa edad es muy difícil que los niños escriban cuentos.

Tabla 21

21. ¿Usted cree que el currículo actual considera los fundamentos básicos de la literatura infantil?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Frente a nuestra inquietud si el currículo actual considera los fundamentos básicos de la literatura infantil, el 100% de las docentes entrevistadas han señalado, taxativamente, que muy pocas veces o simplemente no existe algún contenido referido a la literatura infantil. Ellas manifestaron que el Programa curricular de EBR y específicamente de

educación Inicial no tiene competencias ni capacidades que estén orientados a la literatura infantil, sino que están considerados dentro del área de comunicación, pero en forma genérica. La literatura infantil es una disciplina que contribuye al desarrollo integral de los niños, sin embargo, los especialistas que diseñan los programas curriculares no los tiene en cuenta.

Tabla 22

22. ¿Todos sus niños se sienten motivados cuando escuchan declamaciones de poesías y cuentos?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Durante el diálogo que se tuvo con las docentes, en sus declaraciones han manifestado que la declamación de poesías muy poco les llama la atención y por lo tanto no se sienten motivados. Lo contrario es cuando les narran cuentos clásicos que los escuchan con mucho interés, incluso generan preguntas curiosas que promueve conversación amena entre niños y profesoras. La declamación de poesías es una posibilidad que puede ser estrategia óptima para el desarrollo de la expresión oral.

Tabla 23

23. ¿Usted hace uso de las TIC para el aprendizaje de la poesía infantil?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	

2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN			X
---	--------------------------	--	--	---

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

En los últimos años como consecuencia de la pandemia se ha incorporado el uso de las tecnologías de la información y comunicación en todos los niveles y programas educativos, sin embargo, cuando se hacen actividades de literatura infantil es muy poco utilizado, por eso es que una de las docentes dijo que solamente algunas veces hace uso, mientras que la otra profesora manifestó que nunca utiliza TIC en actividades de literatura infantil. Creemos que las tecnologías contribuyen en el desarrollo de expresión oral porque hay diversas series de cuentos, fábulas y poesías que han sido editados y colgados en le YouTube, vídeos que pueden contribuir en el aprendizaje de la literatura infantil y obviamente en el desarrollo de la expresión oral.

Tabla 24

24. ¿Alguna vez sus niños declamaron poesías o narraron cuentos en las actuaciones cívicas?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO		X	
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Ante la pregunta referido a la participación de los niños en actos cívicos con declamaciones o narraciones, mas maestras a 100% contestaron que los niños sí participan declamando pequeñas poesías o narrando cuentos. En las oportunidades que se requiere la participación de los niños los padres son muy

dinámicos y por eso los preparan a sus hijos con mucho entusiasmo. Las actividades cívicas culturales son oportunidades que permiten observar las habilidades artísticas literarias de los niños y consecuentemente su desarrollo de expresión oral.

Tabla 25

25. ¿Sus niños siempre practican declamaciones de poesías y narración de cuentos infantiles?

N°	Entrevistadas	siempre	Algunas veces	Nunca
1	Genoveva FAUSTINO EUFRACIO	X		
2	Lidia Luz CHÁVEZ LOVATÓN		X	

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

Interpretación

Ante la pregunta que se generó en la tabla 26, las docentes del nivel primario de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23 en un 50% manifestó que siempre declaman poesías o narran cuentos, mientras que el otro 50% respondió que solamente algunas veces se expresan libremente. Desde nuestra posición recomendamos que siempre se deben motivar la declamación de poesías en los niños, así como enseñarles a narrar cuentos, actividades que contribuirán en el desarrollo integral de los niños: su estado anímico, emocional, desarrollo de la expresión oral y se sentirán seguros en toda actividad cotidiana.

2. Resultado de las observaciones a los niños del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”,

Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23, provincia y región

Pasco.

Tabla 22:

Matriz del cuaderno de Campo

AUTORES	PROPÓSITO	APRECIACION /OBSERVACIÓN	ANÁLISIS	Fecha
	Se expresa correctamente en la declamación poética de textos apropiados para niños de edad preescolar	<p>Niños motivados por declamar poesías. Los niños y niñas de doce años de edad se muestran muy motivados por declamar pequeñas poesías que escuchan o tienen en su memoria. Una de las estrategias es que la profesora ha declamado una poesía o narrado un cuento con imágenes o siluetas con las que motivan a los niños.</p>	<p>a) Se observa que los niños tienen dificultades en la expresión oral.</p> <p>b) La profesora motiva y ayuda en la declamación poética a sus niños. Busca estrategias adecuadas para el logro de su propósito.</p> <p>c) Percibimos que los niños y niñas tienen iniciativa para declamar poesías y narrar cuentos, pero faltan estrategias adecuadas para el logro del propósito.</p>	12/11/23
			d)	

	<p>Actividades de narración de cuentos</p>	<p>Docentes motivados por la narración de cuentos en los niños Las docentes en su afán de cumplir con lo programado para el área de comunicación y lograr la competencia de se comunica oralmente en su lengua materna han previsto desarrollar actividades literarias como es el caso de la narración de cuentos en distintas fechas cívicas culturales y en sus sesiones de aprendizaje</p>	<p>Las docentes constantemente motivan a sus niños para que narren cuentos con la finalidad de lograr el desarrollo de la expresión oral que es una capacidad que busca alcanzar en el área de comunicación, sin embargo, faltan estrategias adecuadas para el logro de la competencia</p>	<p>12//11/23</p>
	<p>Planificación y Organización de sus actividades pedagógicas.</p>	<p>Las docentes se dedican en las actividades literarias con mucho interés. Las profesoras han planificado las diversas actividades de literatura infantil con la finalidad de desarrollar la</p>	<p>Las maestras proporcionan materiales de trabajo para desarrollar la motricidad, sin embargo, se requiere</p>	<p>13/11/23</p>
	<p>pedagógicas.</p>	<p>expresión oral en los niños, para ello busca implementarse con textos exclusivos con contenidos de literatura infantil que son muy escaso en la comunidad. En el afán de lograr sus propósitos desarrollan las siguientes actividades: a. Los selecciona e incorpora en grupos de trabajo para que puedan narrar cuentos, leyendas de su comunidad. b). Comparte libros de cuentos para que los niños revisando dialoguen y den sus opiniones. c). Los impulsan para que declamen poesías o narren cuentos dentro del grupo en la que trata de hacer participar a todos los niños.</p>	<p>de mejores estrategias. Los niños en todo momento ensayan sus poesías que se les encarga o tratan de narrar cuentos con mayores detalles acompañando con siluetas o imágenes, así como material concreto. Entonan canciones de motivación y se muestran colaboradoras frente a los grupos de trabajo. Los materiales que se distribuyeron son materiales adquiridos por los padres de familia en los inicios del año escolar.</p>	

	<p>Integración de las Competencias Básicas</p>	<p>Demuestra habilidades Los niños, después de las instrucciones inician demuestran habilidades en la narración de cuentos o declamación de poesías. Algunos de ellos tienen pequeñas experiencias que han cogido de sus padres o de su familia.</p>	<p>Varios de los niños demuestran habilidades de declamación poética y de narración de cuentos con detalles que conduce al desarrollo de la expresión oral. por tal razón la literatura infantil es una estrategia didáctica adecuada para el logro de la competencia.</p>	<p>18/11/23</p>
--	--	--	--	-----------------

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 "José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

4.3. Evaluación de Resultados

Los procesos serán evaluados a partir de una matriz de seguimiento a cada una de las actividades planificadas mediante el análisis del trabajo

<p>ENTREVISTA</p>	<p>CUADERNO DE CAMPO</p>	<p>LISTA DE COTEJO</p>
--------------------------	---------------------------------	-------------------------------

<ul style="list-style-type: none"> Las docentes entrevistadas señalaron mayormente que los niños y niñas de 12 años de edad de la I.E. Intercultural Bilingüe N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” cuando se les motiva adecuadamente demuestran sus habilidades lingüísticas orales, declaman poesías y narran cuentos de su comunidad con mucho detalle. Estas muestras son apropiadas para el desarrollo de la expresión oral, pero para ello hay la necesidad de ser permanentes trabajadores entre docentes y padres de familia con textos propios de la comunidad. 	<p>Durante las observaciones a las sesiones pedagógicas de Comunicación hemos podido comprobar que los niños poseen habilidades lingüísticas, pero que se requiere impulsar más las actividades literarias como la declamación poética y la narración de cuentos en forma oral con estrategias más adecuadas que les permitirá desarrollar su expresión oral y pronunciación de las palabras de manera correcta.</p> <p>En algunas actividades cívicas culturales se ha podido observar las habilidades de los niños, habilidades que se requieren desarrollar más con la práctica constante de la declamación poética y la narración de cuentos y leyendas, temas preferidos de los niños.</p>	<p>Siguiendo el desarrollo de las expresiones que los niños y niñas manifiestan en sus conversaciones o participación en las aulas, hemos podido comprobar que todos desean participar siempre que los apoye sus profesoras. Los niños tienen sus propios recursos para declamar poesías o narrar cuentos, pero que se requiere apoyar más dándoles oportunidades y respetando sus limitaciones para que no se fruten al momento de participar.</p>
---	---	---

INTERPRETACIÓN FINAL

Los instrumentos que nos han permitido recoger datos para la elaboración de la información que hemos aplicado a la muestra de estudio nos han permitido identificar las dificultades y bondades de los niños respecto a su desarrollo de expresión oral mediante actividades de literatura infantil. Las actividades de expresión oral son fundamentales para la buena comunicación de los niños, por tal razón, se debe trabajar permanentemente en las aulas de educación inicial y consecuentemente en los primeros grados de educación primaria, puntos de partida para desarrollar para la presente investigación.

Los tres instrumentos que hemos utilizado garantizaron el recojo de datos, los mismos que en el trabajo de laboratorio lo hemos analizado y luego sistematizados para obtener la información propuesta. Todos los datos son

objetivos y que gracias a la colaboración de la directora y profesoras del nivel primario de la I.E. Intercultural Bilingüe N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” del distrito de Yanacancha, provincia y región Pasco alcanzamos los resultados propuestos.

Concluimos señalando que las actividades de literatura infantil contribuyen favorablemente en el aprendizaje y desarrollo de la expresión oral en los niños de 12 años de edad de educación primaria de la mencionada institución educativa.

Triangulación de validación de la información de resultados aplicados a la muestra de estudios.

Fuente: entrevista realizada a las docentes del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha 13-11-23

de campo que sea realizado. Considerando sus procesos operativos de manera eficaz y eficiente de las actividades programadas.

4.3.1. Discusión de Resultados

Mediante la evolución de resultados evaluaremos los cambios en la población beneficiaria de la investigación. La finalidad es servir como instrumento para la toma de decisiones de las acciones llevadas a cabo.

4.4. Triangulación (de fuentes, información)

Se presenta el análisis e interpretación de los resultados de la información obtenida mediante las técnicas de la observación, y los instrumentos la ficha de observación, lista de cotejo, encuestas de las docentes y padres de familia.

- Siendo los niños y niñas del aula de 12 años de edad, el diagnóstico en el desarrollo de las clases, en cierto modo la mayoría tenían dificultades en la aplicación de la poesía infantil en el desarrollo oral.
- Otra de las razones nosotras fuimos asignados para trabajar con los niños y niñas del aula de 05 años con mayor número de horas, que nos permitió familiarizarnos con ellos/as.
- La selección fue progresiva en la aplicación de la literatura infantil que posibilitó perfeccionar la expresión oral en los niños mediante la aplicación de las diferentes técnicas como: respeto, asertividad, afecto, seguridad y confianza para su desarrollo de su autonomía e independencia, ofreciéndoles diversas actividades literarias y materiales, notándose que los niños y niñas demuestran su expresión oral gradualmente.
- La interacción en esta fase también se hizo con las otras secciones donde se pudo constatar que tenían cierta experiencia sobre el problema de nuestra investigación, razón por la cual no fueron preferidas en la selección como muestra de estudio.
- Duración de las entrevistas: se realizó con algunos padres y madres de familia, no estuvo ajustado a las precisiones temporales, puesto que las estudiantes difieren en las reacciones para las repuestas por el nivel académico heterogéneo que poseen, además no se contempló un horario riguroso para la actividad, por la característica del nivel Inicial que los espacios de cambio de las sesiones de la aplicación de actividades

literarias de acuerdo al contexto de los niños de la institución de la muestra.

- La entrevista se realizó con el propósito de explorar en nuestra muestra seleccionada, la poesía infantil en el desarrollo oral de los niños y niñas de 12 años.
- Grado de estructuración de la entrevista. Se tuvo el cuidado de que los requerimientos para la investigación, era necesario un manejo sencillo sobre la aplicación de las actividades literarias en el desarrollo de la expresión oral de los niños y niñas de manera que sea comprensible a su entendimiento para emitir respuestas objetivas.
- Guion de entrevista utilizado a los temas fundamentales para el proceso de la entrevista se adecuó en el cuaderno de campo, los detalles de comportamiento con ciertas interrogantes la que sería transcrita en los espacios adecuados en el mismo cuaderno. Para mayor veracidad del proceso se dispuso también una máquina fotográfica, para registrar el desarrollo emocional de los niños y niñas que fue materia de análisis.
- Número de entrevistas: Indefinido de acuerdo a las circunstancias de la movilidad y tiempo de los informantes, así como de los investigadores.
- Número de entrevistados: En el proceso intervinieron 12 niños entre varones y mujeres, dos docentes, 10 padres de familia.
- Duración de las entrevistas: No estuvo ajustado a las precisiones temporales, puesto que las alumnas difieren en las reacciones para las repuestas por el nivel académico heterogéneo que poseen, además no se

contempló un horario riguroso para la actividad, por la característica del nivel Inicial que los espacios de cambio de las sesiones de aprendizaje.

- Extensión de las transcripciones: Las transcripciones de los informes de las hojas de aplicación y la lista de cotejo, generalmente tenía que procurarse en la descripción literal.

Tipo de registros: Notas en el cuaderno de campo, registro de entrevistas, lista de cotejo, como la utilización de videos llamadas, captura de imágenes para las impresiones físicos del o de los escenarios de la entrevista.

Responsables de recogida de datos: Las estudiantes del equipo de investigación en número de dos (02), previa orientación de la asesora y docente de planta donde realizaron las entrevistas alternadamente.

CONCLUSIONES

Que, la poesía infantil posibilita que el niño y niña desarrollar las competencias de la expresión oral, que debe ser impulsadas constantemente en el desarrollo de las actividades literarias en las aulas de Educación Primaria Intercultural Bilingüe.

1. Las docentes de Educación Primaria Intercultural Bilingüe hace que los niños participan en las actividades literarias, para lo cual declaman o leen poesías e historias, recita, entonan canciones, pronuncia bien las trabalenguas, rimas, aciertan correctamente las respuesta de las adivinanzas, desarrollas su imaginación, lenguaje, su creatividad al narrar los cuentos, al realizar los juegos dramático de roles demostrando así que las docentes les brinda libertad para que el niño desarrolla su autonomía en su expresión oral y gestual
2. Que, la poesía infantil es muy importantes y valiosas que contribuyen el desarrollo de la expresión oral quechua en todas las áreas de desarrollo de la expresión oral; y les ofrece a los padres de familia oportunidad de comprender los sentimientos, expresión, imaginación, creatividad y pensamientos de los niños, y las docentes les permite ayudar a los niños que tienen problemas de lenguaje.

3. Que, las poesías infantiles son satisfactorios para los niños y niñas, porque les permite divertirse con sus compañeros y ser protagonista simultáneamente las habilidades básicas de su expresión oral de un aprendizaje activo, placentero, significativo y que desarrolle su articulación de los vocablos quechuas.
4. Los docentes de Educación Primaria Intercultural Bilingüe deben planificar, organizar las actividades literarias como declamación poética y oratoria que ayudan a la buena pronunciación de la lengua materna para lograr el desarrollo de la expresión oral quechua de los niños y niñas.

RECOMENDACIONES

1. Que, los docentes de Educación Primaria Intercultural Bilingüe deben motivar la participación de todos los niños y niñas en las actividades literarias en las que declamen poesías en quechua para el desarrollo de la expresión oral, de su lenguaje, expresión, creatividad y sentido del humor.
2. Que, antes de realizar las actividades literarias con los niños y niñas es necesario motivar las actividades con declamación poética en quechua y tener en cuenta la edad, sus características, sus saberes previos, y el ritmo de aprendizaje.
3. Que, es conveniente que los docentes de Educación Primaria Intercultural Bilingüe utilicen las poesías infantiles en quechua para que desarrollen los niños su expresión oral quechua, dándoles la oportunidad que elaboren sus propios poemas, libretos, cuentos, rimas, trabalenguas, adivinanzas y el apoyo de los padres, puesto que éstos interesan y le llaman la atención a los niños/as, para que lo valoran el idioma materno y los cuidan porque ellos participaron en su elaboración.
4. Que, la declamación poética, narración de cuentos, recitan, cantan, realizan dramatizaciones en quechua se hacen interesante cuando

participan los niños, se torna más atrayente y placentero para los niños y niñas de Educación Primaria Intercultural Bilingüe.

5. Que, a los niños les gusta declamar poesías en su idioma materno, jugar con adivinanzas en quechua para el desarrollo de la expresión oral por lo que las docentes deberían considerar como una estrategia metodológica para desarrollar las actividades significativas, durante su formación integral de los niños de Educación Primaria Intercultural Bilingüe.
6. Que, se debe respetar y valorar el quechua como idioma oficial del Perú, la libre expresión, creatividad, dependencia, sentido del humor de los niños y niñas cuando realizan actividades literarias para el logro óptimo de su expresión oral.

Referencias Bibliográficas

- Arguedas Areondo, José María (1984) *Katatay*, Lima, Perú, Editorial Horizonte
- Arana, M., & Batista, N. (1999). *La educación en valores: una propuesta pedagógica para la formación profesional*. Pedagogía Universitaria, 1-30. Obtenido de <http://cvi.mes.edu.cu/peduniv/index.php/peduniv/article/viewFile/147/147>
- Bravo Mayta, Néstor Francisco; Bravo Mayta, Herbert; Bravo Mayta, Mery Luz y Cochachi Chombo, Anastacio (2019) *Diccionario Quechua Yaru Central*, Pasco, Perú, BM Impresores S.R.L.
- Cassany, D. (2016). *Enseñar lengua*. (7.a ed.). Barcelona: GRAÓ.
- Chamorro Balvín, Sario (2012) *Teoría Literaria*, Ediciones Industrial Rivera S.A., Huancayo, Perú.
- Chino Huisa, Norma (2016) *La poesía como técnica para la estimulación de la expresión oral en los niños y niñas de 5 años de la I.E.I N° 196 Glorioso San Carlos de la ciudad de Puno-2016*, tesis, Puno, Perú, Universidad Alas Peruanas, Facultad de Ciencias Empresariales y Educación, Escuela de Educación
- De Llano, Aymara (2001) *Oralidad quechua y escritura en castellano: poesía escrita en el Perú*, cuadernos N° 19, Fhycs-unju, 2001
- De Madariaga, Luis (1980) *Términos literarios, diccionario Everest*, Editorial Everest, León, La Coruña, España.
- Díaz Barriga, F. (2006). *Enseñanza situada: Vínculo entre la escuela y la vida*. México D.F.: McGraw-Hill.
- Espino Relucé, Gonzalo (2019) *La poesía quechua: raptó de la escritura y corpus contemporáneo (siglos xx y xxi)* Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Investigaciones Sociales. Vol.22 N.º41, pp.289-300 [2019] □ UNMSM/IIHS. Lima, Perú
DOI: <https://doi.org/10.15381/is.v22i41.16793>
- Inostroza de Celis; G. (1997) *La Práctica, motor de la Formación Docente*. Santiago de Chile: Dolmen.

- Jorge Jorge, Sandra Tomasa (2018) *Poesía infantil y su incidencia en la expresión oral (estudio realizado con estudiantes de párvulos, etapa 5 y 6, en el Colegio Evangélico Metodista*, tesis, Quetzaltenango, República de Guatemala, Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades, Licenciatura en Pedagogía con Orientación en Administración y Evaluación Educativas. Belén, Cantón Chulumal Tercero, Santo Tomás Chichicastenango, Quiché)
- Díaz Torres, Luis A., y Espinoza Flores, Carlos (1993) *La Nueva Gramática Estructural: Teoría Literaria, Tomo III*, El Dorado, Panamá, Editorial Aries S.A.
- Kerlinger, Fred N. y Lee, Howard B. (2001) *Investigación del Comportamiento: Métodos de investigación en Ciencias Sociales*, Distrito Federal, México: Mc Graw Hill.
- López, A. (2015), *Estrategias metacognitivas de comprensión de lectura en el aula de español como segunda lengua o lengua extranjera*, en la Revista de Filología y Lingüística (41) de la Universidad de Costa Rica. pp. 113- 125
- Maldonado Zedano, Soledad (1979) *El Jardín de la Palabra*, Arequipa, Perú, Asociación Peruana de Literatura Infantil y Juvenil APLIJ.
- Millares Elías, Mario (2004) *Diccionario Mitológico Universal, Divinos Creadores del Universo*, Lima, Perú, Ebisa Ediciones.
- Ministerio de Educación (2013) *Documento Nacional de Lenguas Originarias del Perú*, Lima, Perú, DIGEIBIRA.
- Navarrete, M. (2021). *Estrategias de motivación a la lectura digital en tiempos de emergencia sanitaria*. Revista de Ciencias Humanísticas y Sociales, 6(1), 103-110.
- Rodríguez Estrada, M. (1991). *Creatividad en la Investigación Científica*. Distrito Federal, México: Trillas. Rodríguez.
- Sangrá, Albert.et. al. (2005). *Los Materiales de Aprendizaje en Contextos Educativos Virtuales*. Barcelona: Edición UOC.
- Scorza, Manuel (1955). *Las Imprecaciones*, Munilibros; Municipalidad Metropolitana de Lima, Secretaría general de Educación y Cultura.

- Solé, I. (2009). *Estrategias de lectura*. (2.a re.). Barcelona: Editorial Grao.
- Travezaño R, Jorge L., Rojas Tello, María Luz, Vergara Guzmán, Rossana (2004) *Copitos de Nieve: Breve Tratado de Literatura Infantil Pasqueña*, Cerro de Pasco, Perú, imprenta Dios es Amor.
- Vygotsky, L. Semionovitch (1996): *El Desarrollo de los Procesos Psicológicos Superiores*. Barcelona: Hurope.
- Wulf, C. (2001): *Introducción a la Ciencia de la Educación. Entre la teoría y la práctica*. Lima: Ministerio de Educación. Bibliografía Virtual.
- Zárate Valerio, Susnaver; Rodríguez Malpartida, Robher Jhoel y Gerónimo Cristóbal Silvia Edith (2018): *Gramática Básica I del Quechua Pasco – Yaro*, Lima, Perú, Gaviota Azul Editores
- tesisred.net/bitstream/handle/10803/405706/MARY%20MAHMOUD_TESIS.pdf?sequence=
- La investigación acción en la práctica docente*. Un análisis bibliométrico (2003-2017) Magis. Revista Internacional de Investigación en Educación, vol. 12, núm. 24, 2019. Pontificia Universidad Javeriana
- Mariano de Jesús Pérez-Van-Leenden: La investigación acción en la práctica docente * marden@uniguajira.edu.com
- Universidad de La Guajira, Colombia
- [https://revistas.javeriana.edu.co/files-articulos/MAGIS/12-24%20\(2019\)/281060624012/](https://revistas.javeriana.edu.co/files-articulos/MAGIS/12-24%20(2019)/281060624012/)
- Investigación-acción Maricruz Corrales Mora Universidad Estatal a Distancia Costa Rica
- <https://repositorio.uned.ac.cr/reuned/bitstream/handle/120809/1156/1%20-%20Intro%20Investigaci%C3%B3n-acci%C3%B3n.pdf?sequence=1>
- Campo OCDE:** <https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.04.03>
- Fuente: <https://concepto.de/mitologia-griega/#ixzz8EwJVevL0>
- Fuente: <https://concepto.de/mitologia-griega/#ixzz8EwJP8vfm>
- <https://infomitologia.com/mitologia-americana/>
- https://hablemosdeculturas.com/runa-simi/?expand_article=1
- <http://consuidioma.blogspot.com/.../quechua-el-unico...>

<https://concepto.de/semantica/#ixzz8vcv7Gaxv>

Fuente: <https://concepto.de/semantica/#ixzz8vcv3Q0u2>

ANEXOS

MATRIZ DE CONSISTENCIA: LA POESÍA EN EL DESARROLLO ORAL QUECHUA EN LOS NIÑOS DEL 6° GRADO, SECCIÓN ÚNICA DE LA I.E. N° 34109 “JOSÉ ANTONIO ENCINAS FRANCO” DE TINGO PALCA, DISTRITO DE YANACANCHA – PASCO 2023

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES	TÉCNICAS E INSTRUMENTOS
<p>Problema general ¿Cómo contribuye la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco - 2023?</p> <p>Problemas específicos a. ¿De qué manera influye la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco - 2023? b. ¿La poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de</p>	<p>Objetivo General. Demostrar la contribución de la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco – 2023.</p> <p>Objetivos Específicos. a. Explicar la contribución de la contribución de la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco – 2023. b. Describir las bondades de la contribución de la poesía en el desarrollo de la expresión oral quechua en los niños de 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco”, Tingo Palca, distrito de Yanacancha, Pasco – 2023.</p>	<p>Hipótesis General La poesía contribuye favorablemente en el desarrollo oral en quechua en los niños del 6° grado única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha, - Pasco – 2023.</p> <p>Hipótesis específicos a. Si se practica constantemente la declamación poética, entonces habrá buen desarrollo oral en quechua en los niños del 6° grado, sección única de la Institución Educativa N° 34109 “José Antonio Encinas Franco” de Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco – 2023. b. La poesía permite buen desarrollo oral del quechua en los niños del 6° grado,</p>	<p>Variable 1: Poesía infantil</p> <p>Dimensiones: - Verso - Metáfora - Símil - Rimas</p> <p>Variable 2: Desarrollo de la expresión oral quechua.</p> <p>Dimensiones: - Fonética quechua. - Poesía quechua - Alfabeto quechua</p>	<p>Enfoque: Cualitativo.</p> <p>Diseño: Etnográfico.</p> <p>Técnicas: Encuesta Entrevista Guía de observación.</p> <p>Población: Estudiantes de la I.E. N° 34109 de Tingo Palca, Yanacancha, Pasco.</p> <p>Muestra: 12 niños (varones y mujeres) del 6° grado, sección única. 1 Docente de aula.</p>

Yanacancha, Pasco - 2023?		sección única, de la Institución Educativa N° 34109 José Antonio Encinas Franco", Tingo Palca, distrito de Yanacancha - Pasco - 2023.		
------------------------------	--	---	--	--

ENCUESTA A LOS DOCENTES REFERIDOS A LA POESÍA INFANTIL EN QUECHUA

I.E.: Lugar:

Distrito:

Grado: Sección: N° de estudiantes:

A continuación, tienes propuestas referidas al trabajo en el área de Comunicación sobre creatividad literaria y construcción de poesías en quechua. Mucho la agradeceremos responda con claridad. Marque con una X la respuesta que cree conveniente.

N°	ÍTEM	SIEMPRE	ALGUNAS VECES	NUNCA
01	Usted desarrolla sus clases de Comunicación con poesías.			
02	Usted habla, escribe correctamente poesías en el idioma quechua.			
03	En su clase, usted considera a los niños que expresan poesías en quechua.			
04	Sus niños demuestran interés por declamar poesías en quechua.			
05	Sus niños prestan atención a las clases de Comunicación cuando desarrolla con poesías quechuas.			
06	Usted tiene bibliografía de poesías infantiles en quechua.			
07	Cree usted que cuando declaman poesías infantiles en quechua sus niños aprenden con facilidad el idioma materno.			
08	Sus niños, algún vez, han escrito poesías infantiles en quechua.			
09	Los padres de familia inculcan a los niños a que declamen poesías en quechua.			
10	Los padres de familia demuestran interés por el aprendizaje de sus hijos que declamen poesías en quechua.			
11	Cuando usted propone en su clase de Comunicación la declamación poética en quechua sus niños prestan mayor atención.			
12	Los niños de su institución siempre entonan canciones en quechua.			
13	Sus niños cuando conversan hacen uso del idioma quechua.			

14	Cree usted que los niños aprenden a producir textos en quechua desde la poesía infantil.			
15	Usted siempre motiva sus clases de Comunicación con poesías infantiles en quechua.			
16	Conoces a poetas o escritores de la comunidad que han publicado poesías infantiles en quechua.			
17	Los escritores de la comunidad apoyan en el aprendizaje de la literatura infantil a través de la poesía en quechua.			
18	Los padres de familia declaman poesías o cantan canciones en quechua.			
19	Cuando usted deja tarea en la que encarga que deben escribir textos en quechua los niños cumplen con mucho interés.			
20	Los niños de su aula cuando se les pide que escriban textos en quechua lo realizan con interés			
21	Usted cree que el currículo actual considera los fundamentos básicos del quechua y la poesía.			
22	Todos sus niños se sienten motivados cuando escuchan declamaciones de poesías en quechua.			
23	Usted hace uso de las TIC para el aprendizaje de la poesía infantil en quechua.			
24	Alguna vez sus niños declamaron poesías en quechua el las actuaciones cívicas.			
25	Sus niños siempre practican declamaciones de poesías infantiles en quechua.			

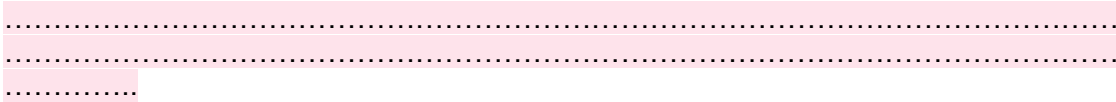
Muchas gracias.

OBSERVACION A LOS NIÑOS EN LA PRÁCTICA DE DECLAMACIÓN POÉTICA EN QUECHUA

Apellidos _____ y _____ nombres: _____
 Edad: _____ Sección: _____ Fecha: _____

1	ÍTEM	LOGRADO	EN PROCESO	EN INICIO
2	Disfruta de las poesías infantiles			
3	Pronuncia las palabras desde la expresión poética			
4	Declama poesías o narra cuentos sin ninguna dificultad			
5	Canta canciones que tienen rimas y símiles			
6	Participa en las actividades declamando poesías o narrando cuentos.			
7	Expresa con claridad poesías o narran cuentos.			
8	Se interesa por aprender a declamar poesías.			
9	Cuando declama poesías o narra cuentos lo hace con mucho interés.			
10	Habla en público sin ningún temor			
11	Hace uso de elementos paraverbales cuando declama poesías.			
12	Pone de su parte por aprender a declamar poesías.			
13	Busca nuevas poesías o cuentos para narrar o declamarlos			
14	Se interesa por aprender más canciones, poesías y más cuentos.			
15	En sus fólder de Comunicación hay composiciones propias de los niños			
16	Tiene libros de poesías y cuentos infantiles.			
17	En el aula siempre está buscando compartir sus creaciones literarias			
18	En su vocabulario siempre tiene palabras aprendidas de la poesía			
19	Alguna vez se ha mostrado huraño frente a la actividad literaria.			
20	Tiene interés por declamar poesías o narrar cuentos.			

Observaciones:



EVIDENCIAS DEL TRABAJO DE TRABAJO DE INVESTIGACION



1. Estudiantes del 6° grado de la I.E N° 34109 JOSE ANTONIO ENCINAS FRANCO, aprendiendo frases cortas en quechua para la creación de sus poesías.



2. Estudiantes del 6° grado de la I.E N° 34109 JOSE ANTONIO ENCINAS FRANCO, creando frases bonitas para sus poesías por el "Día de la madre" en su lengua materna de acuerdo a sus saberes previos.



3. Estudiantes del 6° grado de la I.E N° 34109 JOSE ANTONIO ENCINAS FRANCO, analizando las frases bonitas que aprendieron para crear su poesía por el “Día de la madre”



4. Estudiantes del 6° grado de la I.E N° 34109 JOSE ANTONIO ENCINAS FRANCO, declamando sus poesías en quechuas.